

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

號三二五八第
專登特港售每份
司公限有報日僑華印承及行發
張大九紙出日今
休維理司總
●本報地址：香港德輔道中
●本報電話：二二五八
●本報電報掛號：二二五八
●本報電報掛號：二二五八
●本報電報掛號：二二五八

華僑日報讀者大專貸款第二批名單刊在第三頁

英國貿易大臣預言

三年內增四倍

銀行廠商與北京達成多項協議

大量航空工業設備將輸入中國

（本報訊）據英國貿易大臣預言，英國與中國在航空工業方面達成多項協議，大量航空工業設備將輸入中國。據悉，英國政府已與中國政府達成協議，將向中國提供價值一億三千萬鎊的貸款，用於購買英國的航空工業設備。這項貸款將分三年內償還，每年償還四千萬鎊。英國政府表示，這項貸款將有助於中國航空工業的發展，並加強中英兩國在航空工業方面的合作。

合作開採石油

發展十個大慶

日本分別會晤李強蕭寒宋振明

（本報訊）據日本共同社東京十二日電，日本外務省官員今日分別會晤了中國駐日大使李強、副大使蕭寒、以及中國駐日經濟貿易代表團團長宋振明。會談中，日方就中日兩國在石油開採方面的合作問題交換了意見。據悉，日方對中國在石油開採方面的發展表示關注，並希望與中方達成合作協議，共同開發中國的石油資源。日方表示，日本擁有先進的石油開採技術，並擁有豐富的石油開採經驗，希望與中方合作，共同開發中國的石油資源。

場市陸大入進速迅商日

商協菱三與正京北

業工車汽京南展擴

元美萬餘千值價船格打艘四買購

（本報訊）據日本共同社東京十二日電，日本外務省官員今日分別會晤了中國駐日大使李強、副大使蕭寒、以及中國駐日經濟貿易代表團團長宋振明。會談中，日方就中日兩國在石油開採方面的合作問題交換了意見。據悉，日方對中國在石油開採方面的發展表示關注，並希望與中方達成合作協議，共同開發中國的石油資源。日方表示，日本擁有先進的石油開採技術，並擁有豐富的石油開採經驗，希望與中方合作，共同開發中國的石油資源。



切密係關聯蘇度印

談會密秘長外國兩

費軍加增本日擊抨報理真

（本報訊）據印度新德里十二日電，印度外交部官員今日表示，印度與蘇聯之間的關係日益密切。據悉，印度與蘇聯官員今日在莫斯科舉行了一場秘密會談，討論了兩國在軍事、經濟、文化等領域的合作問題。印度外交部官員表示，印度與蘇聯的關係正在不斷發展，兩國在多個領域的合作日益加強。印度政府表示，印度將繼續與蘇聯保持密切的聯繫，並加強兩國在各個領域的合作。

特別介紹

本公司自公開發售興業工業中心第一期美興工業大廈以來，深獲各廠家踴躍購買，瞬即售罄，第二期美興工業大廈特採預約訂購辦法，全部單位亦被認購，以致向隅者衆多，本公司現特推薦下列美基工業大廈及美聯工業大廈，以實現各廠家自置廠房之計劃。所餘單位無多，選購從速。

興業企業有限公司
香港德輔道中永隆銀行大廈12樓
電話：5-259321-4

美基工業大廈

新界荃灣地段44號

每單位面積由1387—1482呎

僅售十九萬餘元起

交通方便 運輸便利

經已建至十八樓

美聯工業大廈

下葵涌工業街地段307號

每單位面積由1437—4552呎

特價95折

地點特佳 材料上乘

快將完成
地盤電話：12-273525（假日照常）

香港保護兒童會

本會為保護兒童之福利，特設兒童寄養院，收容貧苦兒童，並提供教育、醫療、康樂等服務。凡有貧苦兒童，請向本會申請寄養。地址：香港德輔道中。電話：5-259321-4。

富多來新邨

九龍大角咀櫻桃街、櫻桃街、晏架街、新路（四面單邊）

商場舖位只售九萬餘元起
●全部商場舖位均設有中央冷氣系統
●所有向私家通道的商場舖位奉送
●新型美觀鋁質門面及玻璃窗櫺
●新建有舖位/住宅屋樣在地盤示範
●歡迎參觀

預售期內九折優待
住宅只售十四萬餘元起
一成定金 即可買樓
利息八厘三三（十年分期每萬元月供132.20元）

恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176（五線） 地盤電話：3-941825（假日照常）

慶祝中國陶瓷展覽

經銷
粉彩玲瓏陳設瓷
合盛祥瓷業有限公司
中環依利近街43號 電話：5-258995

永利公司
九龍漢口道漢口大廈 電話：3-668607

黃永發瓷莊
中環荷李活道59號 電話：5-221330

廣源泰瓷莊
九龍柯士甸道71號 電話：3-690370

油塘

工業大廈 油塘中心 四山街 大華邊

仍照舊價售（25/9起調整價格）
平通本區
可分十五年供

可電工業
貨車直達各層
外牆全部玻璃紙皮石
全部厚鋁窗

益大 5-255211 地盤 3-353171（假日照常）

銓通工業大廈

近地下鐵總站
平通 港九

建築完成 即將入伙
面積由1,600呎起至萬餘呎
可分7年付款 實價平過交租
特平出售

華廈置業有限公司
香港德輔道中10號新利大廈97室
電話：5-229162至5（4線）
地盤電話：12-437564（假日照常）

City & Urban Properties Limited

城都地產有限公司

城都地產有限公司名下：
工商業樓宇出租

城都工業大廈 聯紡商業大廈
香港仔大道 尖沙咀柯士甸道

●11層高實業工業大廈
●各層面積由12,079至16,317平方呎
●設有貨用電梯及一部客用電梯
●鄰近政府機關、工廠、學校、已有人伙

●地下及地庫樓佔地七千平方呎以上
●適用於酒樓、餐館、超級市場、雜貨店等
●租價優待
●紅磡黃埔新街德民街四十一號
●電話：3-628238

Hutchinson
A HUTCHINSON COMPANY

鄧小平保證支持北韓 促使美國撤出 駐防南韓軍隊

河內會議越共拒絕北京要求

【合衆社河內二十日電】北越政府發言人今日表示，北越政府已正式保證支持北韓，並要求美國撤出駐防南韓的軍隊。發言人指出，北越政府將與北韓政府密切合作，以維護朝鮮半島的和平與穩定。此外，北越政府還拒絕了北京方面提出的某些要求，並表示將根據自身利益行事。

伊朗王指責共黨 製造反政府暴亂 圖奪取伊朗政權

【合衆社德黑蘭二十日電】伊朗國王巴列維今日指責共產黨在伊朗製造反政府暴亂，企圖奪取政權。國王表示，共產黨在伊朗的活動日益頻繁，並呼籲政府採取果斷行動，以維護國家的穩定與主權。

英國大選風波

【合衆社倫敦二十日電】英國大選在即，各政黨正展開激烈競選。保守黨領袖希思表示，將繼續領導國家，並強調經濟發展與社會穩定。工黨領袖卡拉漢則批評保守黨政府的政策，並承諾若當選將推行一系列改革。

【合衆社倫敦二十日電】英國大選在即，各政黨正展開激烈競選。保守黨領袖希思表示，將繼續領導國家，並強調經濟發展與社會穩定。工黨領袖卡拉漢則批評保守黨政府的政策，並承諾若當選將推行一系列改革。

產油國人民 多屬文盲

【合衆社倫敦二十日電】一項調查顯示，產油國的人民多屬文盲，這將影響其國家的經濟發展與政治穩定。調查指出，由於教育水平低下，產油國人民難以有效利用石油資源，並容易受到外部勢力的操控。

週內即可決定 是否增加油價

【合衆社倫敦二十日電】英國政府將於週內決定是否增加油價，以應對國際油價的波動。政府表示，將根據國際油價的走勢，以及國內的經濟狀況，做出最終決定。

保加利亞劇作家在倫敦 被刺案

【合衆社倫敦二十日電】一名保加利亞劇作家在倫敦被刺，傷勢嚴重。警方正在全力追捕兇手，並展開調查。據悉，該劇作家在倫敦期間，曾多次參與文化活動，並受到當地人士的歡迎。

拒絕退出西奈半島 三國會議陷入困境

【合衆社開羅二十日電】埃及政府拒絕退出西奈半島，導致三國會議陷入困境。會議各方在這一問題上存在嚴重分歧，未能達成一致意見。埃及政府表示，西奈半島是埃及領土的一部分，絕不允許被割讓。

逃過一劫 暗殺惡運

【合衆社倫敦二十日電】一名政治人物在暗殺企圖中逃過一劫，目前正接受治療。警方表示，暗殺企圖發生在該人物離開會場後，目前尚未有任何線索。

蘇聯無和解可能 勸美不必恐懼蘇聯

【合衆社莫斯科二十日電】蘇聯政府表示，蘇聯與美國之間不存在和解的可能，並勸告美國不必恐懼蘇聯。蘇聯政府強調，蘇聯將堅定不移地維護其利益，並反對任何形式的威脅。

尼加拉瓜局勢混亂 總統可能辭職

【合衆社馬那瓜二十日電】尼加拉瓜局勢混亂，總統可能辭職。由於國內政治鬥爭激烈，總統面臨巨大壓力。反對派要求總統下台，並呼籲舉行新選舉。

捷軍政府大減 軍叛批大減

【合衆社布拉格二十日電】捷克斯拉夫聯邦政府宣佈大減軍，並批評軍方叛亂。政府表示，將採取果斷措施，以恢復國家的穩定與安全。

日國會議員 蔣總統昨接見

【合衆社東京二十日電】日本國會議員昨日接見了蔣總統，雙方就當前國際形勢交換了意見。蔣總統對日本在國際事務中的立場表示理解，並強調中日兩國應加強合作。

非法轉讓地位可被吊銷

【合衆社倫敦二十日電】英國政府宣佈，非法轉讓地位可被吊銷。政府表示，將採取法律手段，維護國家的領土完整與主權。

非法轉讓地位可被吊銷

【合衆社倫敦二十日電】英國政府宣佈，非法轉讓地位可被吊銷。政府表示，將採取法律手段，維護國家的領土完整與主權。

非法轉讓地位可被吊銷

【合衆社倫敦二十日電】英國政府宣佈，非法轉讓地位可被吊銷。政府表示，將採取法律手段，維護國家的領土完整與主權。

非法轉讓地位可被吊銷

【合衆社倫敦二十日電】英國政府宣佈，非法轉讓地位可被吊銷。政府表示，將採取法律手段，維護國家的領土完整與主權。

非法轉讓地位可被吊銷

【合衆社倫敦二十日電】英國政府宣佈，非法轉讓地位可被吊銷。政府表示，將採取法律手段，維護國家的領土完整與主權。

非法轉讓地位可被吊銷

【合衆社倫敦二十日電】英國政府宣佈，非法轉讓地位可被吊銷。政府表示，將採取法律手段，維護國家的領土完整與主權。

品質最高貴 價格最昂貴

一致公認 款式華麗 無與倫比



PIAGET 伯爵表

ピアジェ

特約經銷：

香港：瑞華表行有限公司	香港德輔道中聯邦大廈九龍金馬倫道9-11號	電話：5-236447 5-680692
金寶表行有限公司	香港皇后大道中60號	電話：5-227155
寶寶珠寶有限公司	九龍半島酒店閣樓 九龍香港大酒店地下	電話：3-682024 3-687029
維納表行有限公司	香港皇后大道中53號	電話：5-220645
日內瓦鐘錶公司	九龍彌敦道假日酒店 九龍加拿芬道39號C	電話：3-690675 3-675761
瑞士表行有限公司	香港軒尼詩道481號 九龍彌敦道674號	電話：5-767757 3-941692
東方表行有限公司	香港德輔道中178號	電話：5-443154
周大福珠寶金行有限公司	香港皇后大道中29號	電話：5-237128
嘉信表行有限公司	香港華人行地下G8	電話：5-255478
景福金銀珠寶鐘錶有限公司	香港德輔道中30號 九龍彌敦道134號	電話：5-235111 3-691281
台北：金生鐘錶有限公司	台北市博愛路33號	電話：331-0869
中美鐘錶有限公司	台北市延平北路一段44號	電話：541-0756
慎昌鐘錶有限公司	台北市衡陽路94號	電話：371-3346

東南亞區總代理：瑞華表行有限公司

香港德輔道中71號聯邦大廈909室 電話：5-266503
電報掛號 SUIWAWATCH 電訊號碼：65990

今日新聞精華

- 非法轉讓地位可被吊銷
- 非法轉讓地位可被吊銷
- 非法轉讓地位可被吊銷

行政院經建會指出

東協與台關係密切
應積極加以爭取

三年來平均每年約十一億美元貿易

（中央社台北二十日電）行政院經建會指出，東協（東南亞國家聯盟）與我國關係密切，應積極加以爭取。經建會指出，東協與我國貿易，三年來平均每年約十一億美元，貿易額逐年增加。經建會指出，東協與我國貿易，三年來平均每年約十一億美元，貿易額逐年增加。經建會指出，東協與我國貿易，三年來平均每年約十一億美元，貿易額逐年增加。

日本激進份子
三合土封鐵路

東京示威反對新稅制

泰國總理堅塞
將正式入政壇

有信心肅清共黨
使人民豐衣足食

菲海關人員
搜獲四萬美元私貨

獲四十萬美元私貨

（菲律賓馬尼拉二十日電）菲律賓海關人員，在宿務市搜獲價值四十萬美元的私貨。海關人員在宿務市搜獲價值四十萬美元的私貨。海關人員在宿務市搜獲價值四十萬美元的私貨。

南韓再度放寬
入口貿易限制

旨在穩定國內物價

東方新華新聲

五粒星榮譽發行

約片所限
最後兩天
要速看



鬼燈籠
恐怖中見詩情畫意
浪漫裏見鬼影憧憧



馬航空難報告建議
應訓練飛行員
如何應付劫機

新都 快樂 華都
聯盛三映大
下期
獻貢大人驕一又司公龍狄
嚟及族食味新調
！時。人
保持城市清潔。請勿亂拋垃圾。

追趕跑跳碰
身滿力活·情熱春青
劇喜大潮新唱歌
MAKING IT.
“契身賣”美娘座賣·灣台全狂瘋假暑

大搶特陽
域同萬大福恒油
利多樂年明光星星地
製監荃明汪
譽場明
公映榮
黃錦榮 周齊頌 汪明荃
訂開即日
座始

本港新聞

吉澳潛水生意意外青年漁民

仍在減壓救治

【本報訊】一名在吉澳潛水意外受傷的青年漁民，目前仍在醫院接受減壓治療。該名漁民姓黃，年約二十歲，於上星期六下午在吉澳附近潛水時，因氣瓶漏氣而遇險。當時他正與同伴在海底採集貝類，突覺氣瓶有異聲，隨即浮上水面，但已失去意識。同伴隨即將其救起，並送往附近診所急救。由於傷勢嚴重，他被轉送至醫院，由外科及內科專家會同處理。目前他仍在醫院接受減壓治療，情況穩定。

醫務處追查送馬艦施救時間

【本報訊】醫務處正追查送馬艦施救時間，以確保在緊急情況下能迅速反應。據悉，醫務處最近收到多宗投訴，指在緊急情況下，救護車未能及時到達現場。為此，醫務處決定對救護車的運作進行全面調查，以找出延誤的原因。調查範圍包括救護車的調度、交通情況以及醫護人員的反應時間。醫務處表示，將根據調查結果採取相應措施，以提高救護服務的效率和質量。



禾峯邨大水管爆裂

逾萬居民一時缺水供應

港柯士甸山亦爆喉影響山頂區

【本報訊】禾峯邨大水管爆裂，導致逾萬居民一時缺水供應。據悉，爆裂發生於上星期六下午，當時禾峯邨的一條主要供水管線突然破裂，大量水噴出。由於該管線是禾峯邨的主要供水管，因此整個邨的居民都受到了影響。此外，位於柯士甸山的一條供水管線也發生了爆裂，導致山頂區的部分地區也出現了斷水情況。有關部門已派員前往現場進行維修，預計在數小時內可恢復供水。

針織廠工人被控
判監三月獲緩刑

【本報訊】一名針織廠工人因被控非法入境，被判監三月，獲緩刑一年。該名工人姓陳，年約三十歲，於上星期被警方在工廠內發現。警方在檢查其身份時，發現他持有的是偽造的身份證明文件。陳某隨後被控以非法入境罪名。法院在審理後，認為陳某有悔過之意，且無前科，因此判其監禁三月，並獲緩刑一年。

西豪大茶樓

純正蓮蓉 皮薄餡飽

中秋月餅 品必精研



為酬謝顧客歷年惠顧起見
凡投供(己未年)月餅會
一份即送單黃蓮蓉月餅一
盒多送多送

蓮香月餅會

順應廣大顧客要求，即於農曆八月初一起開始，已未年(一九九一年)月餅會，香港、旺角、九龍、新界、各區分會，敬請早日參加，以免向隅。

香港蓮香月餅會分會地址：
旺角蓮香月餅會分會地址：
九龍蓮香月餅會分會地址：

協記洋行

呢絨總匯 清貨大削價

英國名廠恤衫及足頭料
FINTEX SCABAL DORMEUIL
WALSH SHIEL BARCLAY'S
HOLLAND SHERRY H-LESSER

一律照碼七折

名廠高級呢絨及
已開剪現成衣料

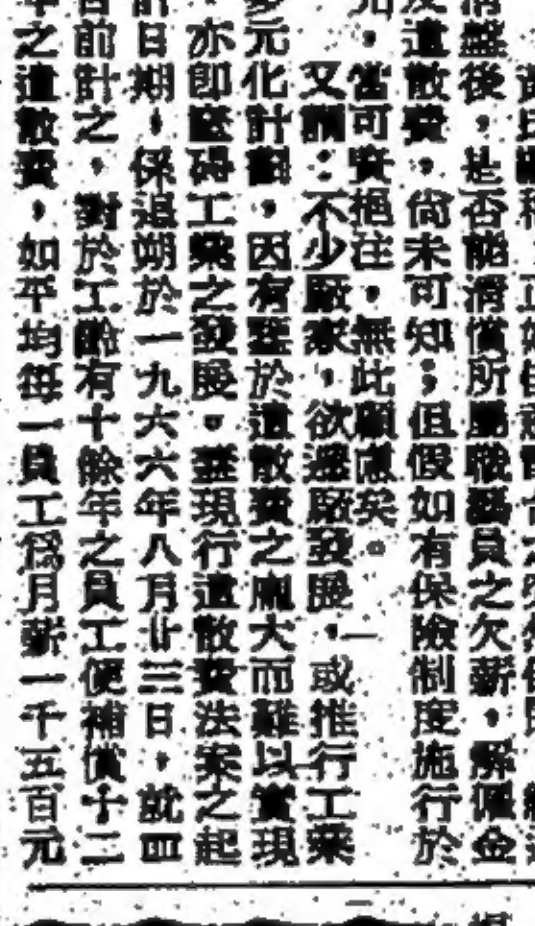
一律照碼五折

特價品：
英國 SCABAL WALSH SHIEL
BARCLAY'S HOLLAND SHERRY
恤衫、上裝及褲料

一律三折發售

1978年新款 花樣繁多 應有盡有
歡迎參觀選購 捷足先登

地址：中區德輔道中一號(舊大馬路)地下
電話：5-230155
分店：中區德輔道中一號(舊大馬路)地下



黃熾雄就工業發展評論

遣散費法案仍欠缺健全

應要設立中央保險制度

【本報訊】黃熾雄就工業發展評論，指出遣散費法案仍欠缺健全，應要設立中央保險制度。黃熾雄在評論中指出，目前的遣散費法案存在許多漏洞，無法有效保障工人的權益。他認為，政府應該考慮設立一個中央保險制度，以彌補現行制度的不足。黃熾雄還談到了工業發展對香港經濟的重要性，並建議政府加強對工業的扶持和監管。



破港九兩處賭博

共十一男子被捕

【本報訊】破港九兩處賭博，共十一男子被捕。警方在行動中，分別在港九兩區發現了兩個賭博場所。在行動中，警方共逮捕了十一名涉案男子，並繳獲了大量的賭具和現金。警方表示，這些被捕的男子涉嫌在兩個場所經營賭博，並以此為業。目前，他們已被移送法辦。

昨日黃熾雄名單正誤
香港長春美術製版有限公司
應為一長春美術製版有限公司

服務一流·客戶最多
ABC 屬下
新台 **AYA**
啓業
請電：3-315191垂詢
或親臨：佳訊有限公司
九龍旺角山東街47-51號十樓

雅景閣 十二萬餘元起 已有人伙紙 雅麗閣
康平街4號 外牆磁石 室內電線 室內裝修 防盜電話
雅麗閣 外牆磁石 室內電線 室內裝修 防盜電話
(地下設有停車場) 地盤電話：5-578647 假日照常
正義電話：5-452522 華懋電話：5-258251

北角網魚滿街新
地下萬餘呎廉租
樓高廿二呎
貨車可直達
怡和5229163

香港仔·柴灣
車位租售
電話：5-229162

香港灣道 高士打道 新路 對正灣仔碼頭
灣景中心大廈 C座
仍照舊地價售
(本月二十日起調整售價)
港九最中心
高尚海景洋樓
三面單邊 設備齊全 選料上乘
首期一成 十年付款
1979年4月完成
商業只餘地下商場
中央冷氣系統
地盤電話：H-754814
怡和置業有限公司 益新置業有限公司 益大發展有限公司

海運商場
灣仔道128-150號
適合 貨平帶集速
時租黃金商舖
租金由數百元起
電話：(07)51308
(國泰戲院京都戲院對面)

聘請教師
九龍區英文中學聘請各級文科、理科及通識科
有意者請電：三一九六六六一洽

《新都城酒樓友總會》
自置巨型倉庫冷房 貯備大量海味乾貨
全年菜單存貨價目 保障結婚人士預算
地方三百席 優待社團宴會 菜價豐儉隨意
定價三款 款款得體 馬年內保證照價供應

結婚席400元	百年好合席460元	鳳凰和鳴席520元
永百雙龍 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅	萬事如意 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅	美意延年 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅
結年喜 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅	萬事如意 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅	美意延年 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅
同好伊 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅	萬事如意 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅	美意延年 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅
心合福 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅	萬事如意 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅	美意延年 紅燒大生翅 紅燒大生翅 紅燒大生翅

供百宴吉、拿波里、金牌各52元、人頭56元、大啤3元、汽水7角、高級西餅、八折每打7元2角
88庄新嘉士大酒樓每席8元、送花牌及雲絲綢、席前贈禮、不論婚嫁、一律免費
5-628791 5-630222 (接餐部)

送禮佳品
名中秋月餅
號六三一至〇三一酒樓莊行灣
八八八九二七五 請電

龍門酒樓
聘請柯式員工
本報柯式部，招請日夜班、影房、車房等助手多名。有經驗者，請將履歷表、學歷證明、最近二寸半身照片二張，連同本報，寄至：龍門酒樓，或親臨：龍門酒樓，或親臨：龍門酒樓。

元明 榮華酒樓
元明 大榮華酒樓
元明 榮華酒樓
元明 大榮華酒樓
元明 榮華酒樓
元明 大榮華酒樓
元明 榮華酒樓
元明 大榮華酒樓

本港新聞

位檔讓轉法非 照牌銷吊被可

察觀受接個五百另·個二卅銷吊來年兩 少減字數販小牌無佳轉業工

【特訊】過去兩年中，市政局會同持牌人，不遺餘力地清理非法轉讓及吊銷非法牌照。據統計，在過去兩年內，共吊銷非法牌照二千三百多個，而接納受察觀的非法牌照則有五百多個。在過去兩年內，共吊銷非法牌照二千三百多個，而接納受察觀的非法牌照則有五百多個。

佳視員工今明兩日分批 領取八月薪金

欠薪及補薪亦一同辦理

【特訊】佳視員工今明兩日分批領取八月薪金。據悉，佳視員工在領取薪金時，亦會一併領取欠薪及補薪。佳視員工在領取薪金時，亦會一併領取欠薪及補薪。

差餉糾紛 市局盈餘

七千多萬

【特訊】市政局昨日表示，在過去兩年中，市政局在差餉糾紛方面，共盈餘七千多萬元。市政局在過去兩年中，在差餉糾紛方面，共盈餘七千多萬元。

市局究利用太陽能 加熱泳池池水

三個月水泳池每年開支龐大 港大教授完成研究報告

【特訊】市政局為節省開支，正考慮利用太陽能加熱泳池池水。據悉，港大教授已完成研究報告，指出利用太陽能加熱泳池池水，每年可節省開支三個月。

三百的士牌照配發完成 平均價廿四萬

出價最高廿九萬元最低萬三 投價高出半年前百分之十七

【特訊】三百的士牌照配發工作，昨日已告完成。據悉，平均配發價為廿四萬元，出價最高者為廿九萬元，最低者為三萬元。投價高出半年前百分之十七。

三榮洋行鳴謝啟事

本公司為慶祝創業二十週年紀念荷蒙 同業先進 社會賢達蒞臨指導 寵賜多珍 盛意隆情至 各界友好 深感級祇以款待未週 殊深歉仄 尚乞 諒察

香港三榮洋行 有限公司 總經理 徐兆麟 謹啟
東南亞總經理 竹中孝雄

市局年報 印製完成

興建天橋

【特訊】市局年報已印製完成，內容包括興建天橋等項目。市局年報已印製完成，內容包括興建天橋等項目。

不勞而獲七千多萬

港府公署獲三個月士牌照

【特訊】港府公署獲三個月士牌照，價值七千多萬元。港府公署獲三個月士牌照，價值七千多萬元。

鳴謝

廣安銀行有限公司謹啟

本銀行土瓜灣分行昨日開幕，荷蒙各界先進、蒞臨指導、寵賜多珍、高誼隆情、曷勝感荷、祇以招待未週、謹報歉忱、諸維鑒諒、并此鳴謝。

芝柏新姿 詩情畫意



No. 4112 女庄18K黃金 鑲鑽石30顆。
No. 4109 男庄18K黃金 鑲鑽石48顆。
No. 4101 男庄18K黃金 鑲鑽石48顆。

芝柏表
GIRARD-PERREGAUX



演的「劉雲飛離傳」，均根據這電影改編而成，拍成，儘管是傳說，但對於英國國家意識和文學著作的引證亦頗有貢獻。

溫德爾城市一個充滿古代文明的都市，為編織古代大英帝國神話的國士的一起去路，在這裏，可以隨處見到歷史的氣息，歷史對工業化的現代英國人的陶冶，仍然從那代英國和相愛，因是此近來來到倫敦參觀的熱潮，不但在眼睛上可見到的，而且在精神上亦頗有回復舊日生活習慣的生活方式。

可見古時候的長安，
在行人繁劇的街道上，
還有不絕的駝馬車隊，
和綽號為「胡人」的異國
商人。這影片對於中國觀
眾，是極其珍貴的。
——

「魔術王國」的人物最受人歡迎。

C羅威爾(Crowell)，立來自威威的維京人(Visigoths)，而諾曼人入主英國後，紛紛在各各地與基督教相接觸，亦成為歷史影片上說話的古板史實片，如雷格伯丁上映的「羅賓漢與瑪麗亞」。

且沉重。

英國武士傳說成爲英國歷史的一部分，和羅賓漢的傳人物互相接觸，亦成為歷史影片上說話的古板史實片，如雷格伯丁上映的「羅賓漢與瑪麗亞」。

[illegible]

CHERIE 之於英國，最親之於日本，均爲其國之國寶，故其國之古物，亦無不可以爲一國之寶，亦無不可以爲一國之寶，亦無不可以爲一國之寶。

在城內之巨龜，其大如屋，其高如屋，其大如屋，其高如屋，其大如屋，其高如屋。

弗列大帝是也。其時，弗列大帝是也。其時，弗列大帝是也。其時，弗列大帝是也。其時，弗列大帝是也。

英國的古都溫徹斯特

[illegible]

位於美國佛羅里達州中部的狄斯尼世界不單止是小學生的天堂，亦是每個人的心嚮神往。當你置身狄斯尼樂園時，一定會有一個感

國泰往漢城
每日有
超級三星客機



國泰每日上午7:50有超級三星
往漢城，途經台北，下午1:20抵埗；
是由香港最早抵達漢城的班機。
國泰的空中小姐，秉承亞洲
傳統的美德，為您帶來溫馨的服務，
令您倍感親切。

國泰胸懷千萬里 心事細如絲

亞洲經驗最豐富的航空公司
國泰航空公司

地產樓房租售專欄

銀鑽中心大廈大嶼山梅窩碼頭
▲特價租魯旺舖一間連酒樓萬呎
隆基大樓西環卑路街衛蘭位住宅出售
興業工廠青灣敬業街NO.57地下出租
萬昌工廠大廈出租青山道532號
義德工廠出租永康街NO.42
舖位出租筲箕灣大樂樓
香苑大廈25樓A座出售柴灣道
洽關盛 六基有限公司 電話：5-252497

荔灣商場舖位
每呎式元半起

①全層33,105呎樓底16呎高圓則適合辦學校零售超級市場等。

②地下舖位由508呎起大小任選。

歡迎參觀 假期照常

恆隆 5-794111

光明新城市地段135號
食材大樓
(理民府後樓)
旺鋪 住宅 高層數間
已有入伙
龍珠萬企業有限公司
士沙咀源光行718室3-679081
地盤電話12-777568(假日營業)

三寸半位 (限排一格高) 每天收
七寸位 (限排二格高)
◁ 每日下午五時後
加購專輯、請撥電話：肆五-221588、中區

中區
大廈寫字樓
三百餘呎
七百餘呎
廉租
輔道中呎呎街口香港華人銀行大廈
寫字樓面積數百呎至一千餘呎
電話：H 244133內線223或224
香港華人銀行租務部治

廿四元
六十元

賜治處
總社地址：
香港荷里活道106至116號
中國分處：
中國銀行（香港）銀行地下
旺角辦事處：
旺角上海街497號地下
北角辦事處：5-640608

兆宜大廈
香港西環大西590-598二三四樓
新樓廉租 700元起包差餉
另596旺舖平租
樓高十九呎闊大無柱合各行生意
596A後座舖位平租合貨倉等用
地盤電話5——471438
永安祥置業有限公司
5——430303七綫

西區唐樓 預售

989年
期
唐樓
(旺舖、住宅)

朝光樓 朝光街壹號 (即將入伙)
安樂樓第一街35-37號 (即將入伙)
金寶樓北街37、39號 (有入伙紙)
分層出售 分期付款 免管理費

南金寶有限公司 電話31566或1237689

寫字樓租
中區永樂街45-47號三、五樓
每層1,000呎 \$2,000
電話: 5-463067

西區寫字樓廉租
三角碼頭，德輔道西40至50號西區中心大廈
8樓寫字樓500至1,000尺數單位廉租，洽購
可也。
接洽電話⑥78088-9 ⑥491923-4

本欄廣告 費用廉宜
集中宣傳 收效宏大

永安祥財務
樓舖按揭、加按轉按
高達八成、十年付款
月息0.833厘起每萬元月還\$132.20
期票貼現 出入口單 工商貸款
港永樂街13-17號二樓 電話：5-430303 (七線)

教育專家指出父母面臨新挑戰

社會重生在兩代鴻溝漸趨來有可觀量。尤此是今日
母而進之新挑戰。因為母親離家工作增多，
一般婦女之母職担任角色有所改變，對兒女
照顧疏忽，故產生父母子女間之隔閡。
她並囑父母所面臨之。另因難得與母必須
競爭時，以求孩子女從其具與助力之這種觀念
所造成。

股市前景樂觀

政治穩資金足地產興旺

【本報訊】香港匯豐銀行昨日公佈，其首季業績錄得增長，並稱由於匯豐在亞太區及中國業務的增長，令其首季業績錄得增長。匯豐銀行昨日公佈，其首季業績錄得增長，並稱由於匯豐在亞太區及中國業務的增長，令其首季業績錄得增長。匯豐銀行昨日公佈，其首季業績錄得增長，並稱由於匯豐在亞太區及中國業務的增長，令其首季業績錄得增長。

對工作下精確評價

(港訊)市政局主席沙理士昨表示，該局在未來兩年間將需要撥款一億九千萬元，對該局所承辦的工作，作出更廣泛的計劃。他指出，對該局上議多項的計劃，目前正處於研究階段，就必須運用更多的人員和經費，才能順利開展。他認為，現時市民亦要求水、電、交通、房屋及服務工作，有更大的財力來支持。

他稱，一個時常與市民接觸的委員會上稱，該局因此要設法改善而有效地使用其有限之資源，所採取的措施包括把服務細分與各項工程工作及社會大眾的利用形式等。

他認為，本局必須經常把服務細分與各項工程工作及社會大眾的利用形式等。

沙理士主席繼續講，如要明智地管理城市，便須善用這項方針，使城市的管理者能不斷減少各項服務供應額，以減輕開支。

他指出市政府向不承認如此地步，事實上也不決不能這樣。他說：「因

(特訊)一名二十
歲青年，放工每經過球
場，較重，負傷青年，每
勇衝出重圍，到附近

收地建拉
石鼓

四座球場，傳出一片打
聲，有一名青年，連
站及休憩區之用。
清拆影響之家

五至六名持刀惡漢，包圍追斬，青年身中多刀，尤以左頸一刀，傷勢

新低能殘廢兒童院

明年五月落成。現已開工。該院將有護士訓練、治療及文娛活動等設備，以代替舊可魯利醫院。
而此兒科醫院，現在則與聖公會主醫院附近，又近政府總醫院的對面。

（特訊）明年五月，一座位於海濱路吉靈頓可魯利公醫院內，新設之聖嬰兒童院，將會開幕，代為管理該院者，

聖嬰兒童院，係由聖公會推行香港社會福利五年計劃之二院約佔地四千五百呎。該院經費九百一十萬以上。

兒科醫院在明年三月日誌完成後，可收容一百六十名兒童，其中年屆二至七歲兒童，六個月以下嬰兒，目前已有二百多名待兒院在社會福利局辦理入院。

大專學生免息貸款

第二批名單已核准 新舊生三十名獲得貸款

臺灣日報數目學助學會於一九七八至一九七九年之第三屆大專學生助學錄，經本報
 大專助學基金委員會委員審核後，批准如下：此新學共生三名，其中新生一名，舊生十
 名。接受受大專獎助者，計有香港大學一名，香港中文大學二名，理工學院一名，摩利士
 學院一名，淡光學院十五名，樹仁學院一名，嶺南及珠海學院各一名。茲將名單公佈如下：

(新生)

楊永健	崇基學院	生物系	二年級	貳千元
鍾冠兒	新亞學院	經濟系	二年級	貳千元
鍾冠聰	嶺南學院	社系	二年級	貳千元
鍾振輝	樹仁學院	醫藥系	二年級	壹千貳百元
伍永光	淡光學院	傳理系	二年級	貳千元
廖國良	同	生醫系	三年級	貳千元
阮耀佛	同	社會系	二年級	貳千元
楊有明	同	社會系	二年級	貳千元
黃少珊	同	社會系	二年級	貳千元
黃麗珊	同	秘書系	二年級	壹千八百元
吳國順	同	史地系	二年級	壹千八百元
陳國英	同	工商管理	三年級	貳千元
李國柱	樹仁學院	會計系	二年級	貳千元
陳錦雄	同	社會系	二年級	貳千元
余浩濤	同	社會系	二年級	貳千元
蕭耀文	同	社會系	二年級	壹千二百元
李尚清	同	社會系	二年級	壹千二百元

(舊生)

曾世大學	經濟學系	三年級	貳千五百元
------	------	-----	-------

（一九六三年九月十三日）
△全港容量最大的石叻水塘儲水量已

八增加，今（十三）日又咬入第二抽水點。現已儲存八十呎，正應候輸出，港府新聞輸出，港府新聞人員將該行將竣工之石壁水塘近處成特寫分送各報報導。

△數跡多日之霍亂症，今(十三)日

○西區扶輪社例會，今日由工商處副
長巴恩專題演講，「水荒與工業」，巴恩
指出，雖然水荒嚴重，但工業出口價值仍將
增加，尙難不受水荒影響重工業出口。
○九龍離境地區，今(十三)晚由西

今(十三)日終結，法官裁定四被告無罪，解高等法院定讞。

廿二日起利舞台與
鄧麗君個人演唱大會
一毒蛇客慘遭溺斃，警方截獲蛇客十三
發現尚有二男四女失蹤。

自從鄧麗君小姐轉移到日本發展後，除了從唱片外，便很難有機會一睹她演奏星樂有限公司爲解知音人的祈望。

邪惡君演唱會於九月十二、二十三日止在利舞臺戲院演出五場。二十二日晚七時正及二十四日爲下午三時正及晚七時正，門票分三元、十五元、四十五元及七十元，九月一日起在利舞臺戲院，英國及通利客行港九各分行開公開發售。定座請早！下圖爲邪惡君近照

寺
R

● 我將部份資金投資於
萬國寶通財務
定期存款計劃
賺取一份豐厚的收益。●

投資做生意，或買賣股票、黃金，會經常受市場波動的影響；所以我經常把一部份的資金，投入萬國寶通財務有限公司的定期存款計劃，賺取一份優厚而安定的收益，以調節在投資上可能遇到的損失。



閣下將部份資金，投資於我們的定期存款計劃，可立即獲得世界最大的國際商業銀行機構——萬國寶通銀行的國際信譽保證，安穩可靠，服務週到，坐享豐厚利潤。有關存款細則，請駕臨萬國寶通財務、萬國寶通銀行的總行及各分行洽商，或直接致電 H-273021 鍾兆南先生或陳余榮桐女士聯絡。

存款期	利率	存款期	利率
一個月	5½%	九個月	6½%
三個月	6½%	十二個月	6½%
六個月	6½%		

● 萬國寶通財務有限公司
● 萬國寶通集團附屬機構
總行：軒尼詩道1號熙信樓七樓 電話：5-273021
旺角分行：彌敦道636號銀行中心1215室 電話：3-846964

漢城交易展覽會

OCT. 11 — NOV. 16, 1978

EXHIBITION HALL, NEAR 'SOUTH GATE', SEOUL, KOREA

Leading manufacturers and traders are awaiting your appraisal on the exhibits of the complete range of consumer goods, heavy & chemical industrial products made in Korea.

For further information, please contact
KOREA TRADE CENTRE — HONG KONG
 (Government Trade Representative)
TEL: 5-459509, 5-459786, 5-459500
G. P. O. BOX 5573

BANGKOK:	DJAKARTA:	KUALA LUMPUR:
TEL: 233-1322-3	TEL: 511408	TEL: 206231 / 20897
C.P.O. Box 1896	P.O. Box 362/JKT	P.O. Box
MANILA:	SINGAPORE:	TAIPEI:
TEL: 873244, 884711	TEL: 2213055	TEL: 5813030
LOC. 366 & 374	2213058	5813031
P.O. Box 1881 MCC	P.O. Box 421	P.O. Box 1555
Makati, Rizal.		

澳洲商務專員公署辦
食勿呆非見裝研討會

萬佛寺昨展開工作

中秋舉行紀念儀式

(港訊)本月十七日農曆秋分，爲月殊佳時刻，節屆臨慶，沙田佛香寺特於今日假座該廟舉行慶祝工作，並由佛香寺董事會主席黃以煥主持，參加典禮之賓客有：前駐英領事官陳嘉庚、前駐美領事官張繼、前駐法領事官王寵惠等。屆時分贈禮券給舞獅童子及善信者每人壹元。

前往參觀人士，皆稱今年國慶將有一番熱鬧。

張氏宗親總會 (特約)

農曆八月初
祝張恒侯寶誕

日前香港張氏宗親會會長張恒侯公舉之代表，向司馬丁子敬致謝。

[illegible]

再按再助
 捐血救人

ONCE
 IS NOT
 ENOUGH!
 Support the
 Red Cross

+ 5-282021

股市成交價目表 (九月十二日)

香港成交：36,450,000元 遠東成交：109,990,000元
金銀成交：62,439,000元 九龍成交：1,070,000元
四會成交總額：209,940,000元
恒生指數：689.31+8.40 遠東指數：3407.63+43.76
金銀指數：617.96+7.67 遠東金銀指數：613.00+8.49

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(一) 銀行及債券類						
匯豐銀行	171.00	171.00	171.00	171.00	171.00	171.00
渣打銀行	21.60	21.60	21.20	21.40	21.40	21.40
海外匯豐銀行	3.925	3.975	3.85	3.95	3.95	3.975
友邦銀行	9.00	9.05	9.00	9.00	9.00	9.00
東亞銀行	63.00	63.00	63.00	63.00	63.00	63.00
地下鐵路債券	108.2%	108.9%	108.2%	108.5%	108.9%	108.9%
(二) 公用類						
九龍	32.50	33.25	32.50	32.75	32.75	32.75
港燈	7.50	7.60	7.45	7.50	7.50	7.55
中電	21.50	21.50	21.00	21.25	21.25	21.25
電話公司(除息)	37.25	38.00	37.00	37.00	37.25	37.00
油蔴地小輪	41.50	42.00	41.50	42.00	42.00	42.00
九龍巴士	5.75	5.75	5.60	5.70	5.75	5.75
中環巴士	52.00	52.00	51.00	52.00	52.00	52.00
(三) 工商企業類						
安海大藥房	5.10	5.15	5.05	5.15	5.15	5.15
遠東公司	11.30	11.40	11.30	11.40	11.40	11.40
青洲英坭	33.50	36.00	36.00	36.00	36.00	36.00
恒隆	8.20	8.30	8.00	8.20	8.25	8.25
和豐	1.80	1.84	1.80	1.80	1.82	1.82
永安	4.45	4.45	4.45	4.45	4.45	4.45
和記西藥	7.05	7.20	7.05	7.10	7.20	7.20
怡和(除息)	19.50	19.50	19.00	19.30	19.30	19.30
立興(除息)	4.30	4.40	4.25	4.25	4.40	4.40
生力啤酒	13.10	13.20	13.00	13.00	13.00	13.10
瑞興公司	8.00	19.00	18.00	18.20	19.00	18.00
瑞興公司	3.10	3.125	3.05	3.05	3.05	3.075
瑞興公司	7.35	7.40	7.35	7.35	7.40	7.40
瑞興公司	3.925	3.95	3.85	3.875	3.90	3.875
瑞興公司	3.40	3.65	3.35	3.40	3.65	3.475
瑞興公司	1.39	1.52	1.37	1.49	1.52	1.49

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(四) 地產建築類						
太古洋行A	10.90	11.10	10.70	11.00	11.00	11.00
太古洋行B	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00	9.00
太古洋行C	2.80	2.90	2.80	2.80	2.80	2.80
怡和實業(暫停)	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25
太古洋行A	7.40	7.40	7.20	7.40	7.40	7.40
太古洋行B	2.925	2.95	2.90	2.90	2.95	2.95
太古洋行C	3.40	3.40	3.35	3.40	3.40	3.40
(五) 金融類						
渣打銀行	1.83	1.83	1.83	1.83	1.83	1.83
渣打銀行	14.00	14.20	13.90	14.10	14.10	14.10
渣打銀行	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65	1.65
渣打銀行	1.68	1.77	1.68	1.75	1.75	1.75
渣打銀行	0.67	0.68	0.65	0.68	0.68	0.68
渣打銀行	6.60	6.60	6.55	6.60	6.55	6.55
渣打銀行	13.70	13.90	13.50	13.80	13.80	13.80
渣打銀行	4.05	4.05	4.00	4.025	4.00	4.00
渣打銀行	6.65	6.65	6.50	6.65	6.65	6.65
渣打銀行	2.40	2.40	2.375	2.40	2.40	2.40
(六) 其他類						
太古洋行A	2.00	2.05	2.00	2.05	2.05	2.05
太古洋行B	2.55	2.60	2.525	2.55	2.55	2.55
太古洋行C	3.60	3.16	2.975	3.05	3.075	3.05
太古洋行D	2.70	2.75	2.70	2.75	2.75	2.75
太古洋行E	11.10	11.80	11.10	11.80	11.80	11.80
太古洋行F	1.35	1.45	1.35	1.45	1.44	1.44
太古洋行G	1.78	1.82	1.73	1.80	1.81	1.82
太古洋行H	3.225	3.375	3.175	3.30	3.30	3.30
太古洋行I	1.08	1.08	1.08	1.08	1.08	1.08
太古洋行J	7.00	7.50	7.00	7.40	7.50	7.45
太古洋行K	2.55	2.625	2.475	2.575	2.575	2.575
太古洋行L	4.725	4.90	4.65	4.75	4.90	4.80
太古洋行M	1.10	1.17	1.10	1.17	1.17	1.17
太古洋行N	2.25	2.30	2.225	2.275	2.25	2.275
太古洋行O	0.92	0.93	0.92	0.92	0.98	0.98
太古洋行P	2.75	2.775	2.725	2.775	2.775	2.775
太古洋行Q	1.45	1.48	1.43	1.47	1.45	1.45
太古洋行R	1.43	1.45	1.41	1.45	1.45	1.45
太古洋行S	0.73	0.73	0.73	0.73	0.73	0.73

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(七) 紡織製衣類						
太古洋行A	1.31	1.34	1.31	1.32	1.34	1.34
太古洋行B	1.96	2.00	1.96	1.96	1.96	2.00
太古洋行C	1.88	1.90	1.88	1.90	1.90	1.90
太古洋行D	4.35	4.40	4.30	4.375	4.375	4.40
太古洋行E	1.97	2.00	1.96	2.00	2.00	1.96
太古洋行F	1.46	1.48	1.46	1.48	1.48	1.48
(八) 航運類						
太古洋行A	1.26	1.26	1.26	1.26	1.26	1.26
太古洋行B	6.95	6.95	6.80	6.90	6.80	6.80
太古洋行C	0.37	0.37	0.36	0.36	0.36	0.36
太古洋行D	3.05	3.10	2.75	2.75	2.725	2.725
太古洋行E	0.45	0.46	0.44	0.46	0.46	0.46
太古洋行F	1.17	1.20	1.17	1.18	1.18	1.18
(九) 投資類						
太古洋行A	0.72	0.72	0.72	0.72	0.72	0.72
太古洋行B	0.97	0.97	0.92	0.94	0.94	0.94
太古洋行C	2.575	2.70	2.525	2.675	2.65	2.65
太古洋行D	1.70	1.70	1.50	1.50	1.50	1.50
太古洋行E	5.50	5.65	5.50	5.55	5.60	5.60
(十) 雜項類						
太古洋行A	32.50	35.00	32.50	34.75	34.50	34.50
太古洋行B	1.92	1.92	1.92	1.92	1.92	1.92
太古洋行C	26.50	27.20	26.10	27.20	27.20	27.20
太古洋行D	0.83	0.85	0.83	0.85	0.85	0.85
(十一) 其他類						
太古洋行A	3.70	3.80	3.70	3.80	3.80	3.80
太古洋行B	26.20	26.20	25.80	26.00	26.00	26.00
太古洋行C	21.50	22.20	21.00	22.00	22.00	22.00
太古洋行D	26.00	26.50	26.00	26.00	26.50	26.50
太古洋行E	2.10	2.35	2.05	2.325	2.35	2.35
(十二) 紡織製衣類						
太古洋行A	9.80	10.80	9.70	10.80	10.70	10.40
太古洋行B	15.20	15.20	15.20	15.20	15.20	15.20
太古洋行C	7.20	7.20	7.00	7.20	7.00	7.00

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價	收市價
(一) 銀行及債券類						
匯豐銀行	15.40	15.80	15.20	15.70	15.70	15.70
渣打銀行	3.85	3.85	3.80	3.80	3.80	3.85
南華實業	10.60	10.70	10.60	10.60	10.60	10.70
(二) 航運類						
太古洋行A	5.40	5.50	5.40	5.50	5.50	5.45
太古洋行B	4.00	4.10	4.00	4.00	4.10	4.08
太古洋行C	0.39	0.39	0.38	0.39	0.39	0.38
太古洋行D	3.95	3.95	3.925	3.95	3.95	3.95
太古洋行E	5.15	5.20	5.10	5.15	5.10	5.15
太古洋行F	4.40	4.40	4.35	4.40	4.40	4.40
太古洋行G	3.60	3.675	3.60	3.675	3.675	3.625
太古洋行H	2.20	2.25	2.20	2.20	2.20	2.25
(三) 投資類						
太古洋行A	7.70	7.70	7.70	7.70	7.70	7.65
太古洋行B	8.95	9.80	8.75	8.85	8.85	8.90
太古洋行C	7.70	7.70	7.70	7.70	7.70	7.70
太古洋行D	3.425	3.325	3.425	3.40	3.425	3.425
(四) 雜項類						
太古洋行A	2.675	2.70	2.675	2.70	2.70	2.70
(五) 其他類						
太古洋行A	0.205	0.21	0.205	0.21	0.21	0.21
太古洋行B	5.40	5.40	5.30	5.30	5.30	5.30
太古洋行C	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00	8.00
太古洋行D	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25	2.25
(六) 航運類						
太古洋行A	77.00	77.00	77.00	77.00	77.00	77.00
(七) 紡織製衣類						
太古洋行A	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行B	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行C	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行D	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行E	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行F	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行G	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行H	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行I	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行J	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行K	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行L	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行M	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行N	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行O	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行P	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行Q	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行R	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行S	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行T	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行U	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行V	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行W	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行X	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行Y	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
太古洋行Z	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80

靜轉市米 包千足不

【本報訊】前節市米，因受外匯影響，價格一度波動，但近來已趨穩定。據悉，目前市面米價已回落至合理水平，市民購買時可放心。有關部門表示，將繼續關注市場動態，確保糧食供應充足。

東京股市 指數升逾廿一點

【本報訊】東京股市昨日表現強勁，日經指數收市報一萬三千二百一十四點，升幅達二十一點。分析人士指出，這主要是受到企業盈利改善及市場信心回升的影響。不過，投資者仍需留意未來幾天的市場走勢。

糖市成跌價尚緩

【本報訊】國際糖價近期雖有波動，但整體仍維持穩定。據悉，由於全球產量充足，且需求穩定，糖價在短期內不會出現大幅波動。不過，隨著天氣變化，未來幾個月糖價仍可能有所調整。

日對亞洲出口 二季增卅五點九

【本報訊】根據日本貿易委員會的數據顯示，日本對亞洲的出口在第二季度增長了百分之三十五點九。這主要得益於電子產品及機械設備的出口強勁。不過，由於全球經濟環境的不確定性，未來幾個月日本對亞洲的出口仍面臨一定壓力。

“點解好利獲得？

因為OLIVETTI PRODUCTION CONTROL SYSTEM

幫助我減輕成本，自然好利獲得！”



娛樂圈

看「十大歌星」

鄭少秋 影視歌才全

在每年的「十大歌星」中，鄭少秋總是名列前茅，而且還獲得了「影視歌才全」的稱號。鄭少秋不僅是一位出色的歌手，還是一位優秀的演員和電視主持人。他的多才多藝，使他成為娛樂圈最受歡迎的藝人之一。



為調查一宗黑社會事件 鍾國仁被召反黑組問話

以數字起家的鍾國仁，最近被警方反黑組召去問話。據悉，鍾國仁經營的「鍾國仁」公司，最近被警方懷疑與黑社會有關聯。警方表示，他們正在調查一宗涉及黑社會的事件，而鍾國仁被認為是其中一名重要人物。



「世界最新武器」 介紹美海軍主力戰機F十八

在「世界最新武器」一欄，我們介紹了美海軍的主力戰機F十八。F十八是一種先進的隱形戰機，具有極強的隱形能力和強大的戰鬥力。它被譽為是美國海軍的「未來戰機」。



「獵犬」戰機，是美國海軍的一種先進戰機。它具有極強的隱形能力和強大的戰鬥力。在未來的空戰中，它將發揮重要的作用。



香港藝術中心 名家演奏中樂

香港藝術中心最近舉行了一場名家演奏中樂的演出。演出中，多位著名的中樂演奏家展示了他們的精湛技藝，為觀眾帶來了精彩的表演。

「絕戀」 週末早場 豪華戲院

「絕戀」是一部感人至深的電影，將於本週末在豪華戲院上映。該片由多位知名演員主演，情節動人，值得一看。



活士伊連奇 厚甚家身然雖 命搏然依片拍

活士伊連奇是一位著名的演員，他在多部電影中都有出色的表現。最近，他主演了一部名為「活士伊連奇」的電影，該片講述了一個感人的故事。

印第安沙拉 米高安沙拉

印第安沙拉和米高安沙拉是兩位著名的演員，他們最近主演了一部名為「印第安沙拉」的電影。該片講述了一個關於愛和冒險的故事。



蘇娜珊 欣賞有頭腦的男人 不惜愛上一個劫匪

蘇娜珊是一位著名的女演員，她在最近主演了一部名為「蘇娜珊」的電影。該片講述了一個關於愛和冒險的故事，吸引了眾多觀眾的關注。

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

彩已

本期預告

封面專題：保護你的眼睛
氣球橫渡大西洋 你有胆穿否？透視牛仔褲
拔蘭地酒價不斷上漲，威士忌漸抬頭
熱線電話答夫妻經，三藩市有這種服務
最新型的快艇 潘迎紫對香港有歸屬感
貝多芬小提琴協奏曲——D大調
中年人慎飲食 評最近幾次音樂會
威龍17TS 轎跑車 十二星座一週運程
今晚月圓人盡望 鍾麗露自己演自己
漂亮的補習先生（星期學篇）

本期印次：125,500本 逢星期日隨華僑日報附送

第一時間·現場直播

精益求精·準確詳盡

賽馬實況報導

開跑前四十五分鐘播出
提供最新消息最佳資料
蘇國仁·老金·班超·盧遠·簡而清
——聯合主持

秦祥林十一月 再與林青霞合作

秦祥林和林青霞兩位著名演員，將於十一月再次合作。他們將主演一部名為「秦祥林十一月」的電影。該片講述了一個感人的故事，吸引了眾多觀眾的關注。

拳王爭霸 無綫週末 衛星轉播

拳王爭霸是一項精彩的體育賽事，將於本週末在無綫電視進行轉播。觀眾可以通過衛星轉播觀看這場精彩的比賽。

★商業電台條賽馬會規定 場外投注站收聽電台 現場播馬梗要聽商台啦！

商業電台將為賽馬會提供現場直播服務。觀眾可以通過場外投注站收聽電台，了解賽馬的最新動態。

新報

大埔巴士不滿足鄉會改善

林村廿餘村落上落班返學困難

【本報訊】大埔巴士公司，因不滿鄉會改善，林村廿餘村落上落班返學困難，鄉會已要求改善。鄉會表示，大埔巴士公司，因不滿鄉會改善，林村廿餘村落上落班返學困難，鄉會已要求改善。鄉會表示，大埔巴士公司，因不滿鄉會改善，林村廿餘村落上落班返學困難，鄉會已要求改善。

鄉會促進改善

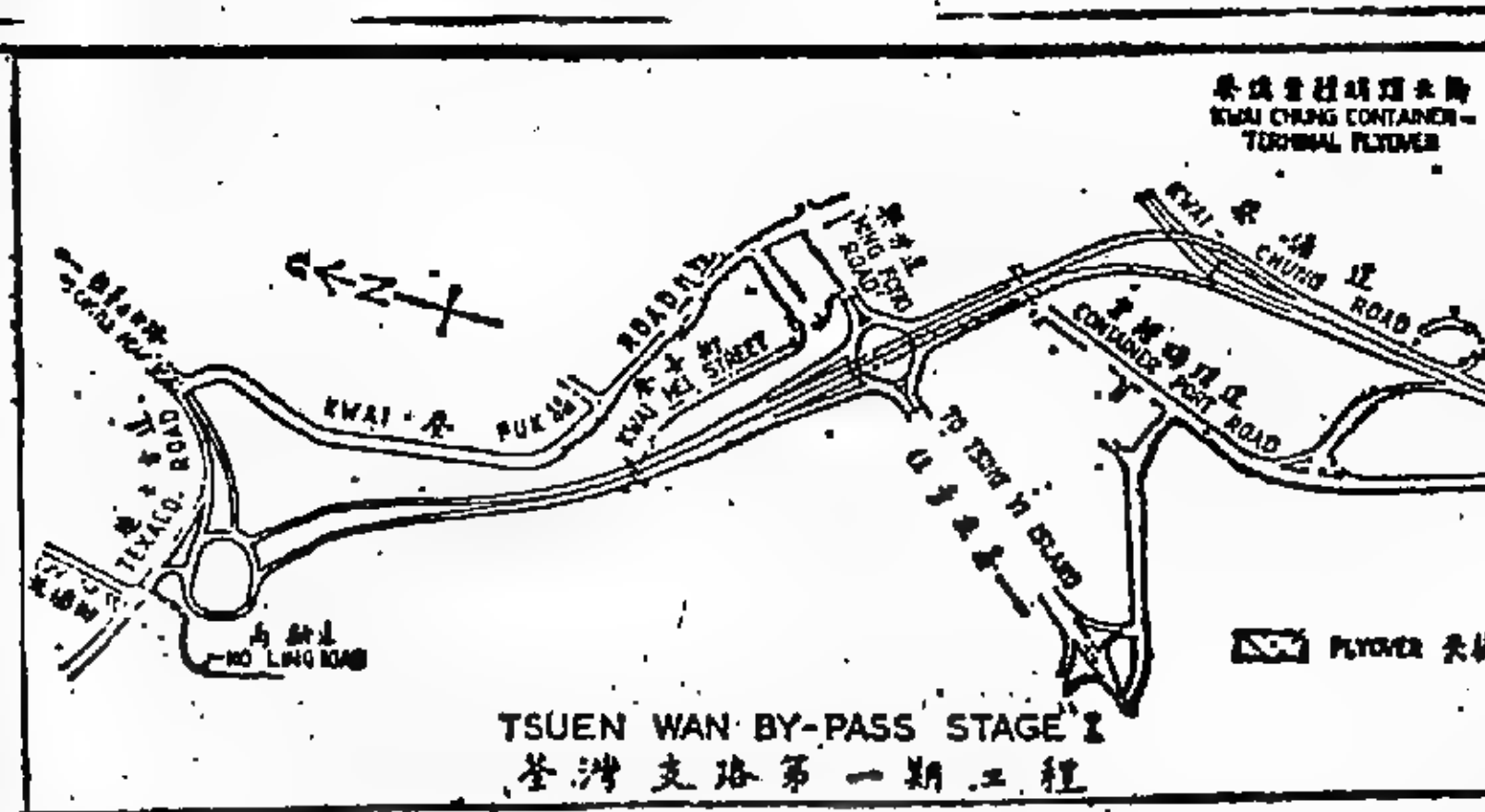
林村廿餘村落上落班返學困難

【本報訊】大埔巴士公司，因不滿鄉會改善，林村廿餘村落上落班返學困難，鄉會已要求改善。鄉會表示，大埔巴士公司，因不滿鄉會改善，林村廿餘村落上落班返學困難，鄉會已要求改善。

坪洲九龍貨運中斷

街渡突禁泊飲州街海旁

【本報訊】坪洲九龍貨運中斷，街渡突禁泊飲州街海旁。坪洲九龍貨運中斷，街渡突禁泊飲州街海旁。坪洲九龍貨運中斷，街渡突禁泊飲州街海旁。



TSUEN WAN BY-PASS STAGE
香港支路第一期工程

本港新聞

清潔運動已見效果

【本報訊】清潔運動已見效果，全面推行仍須加強宣傳。清潔運動已見效果，全面推行仍須加強宣傳。清潔運動已見效果，全面推行仍須加強宣傳。

電鍍配件及首飾

【本報訊】電鍍配件及首飾，黃敬揚廠房增設設備。電鍍配件及首飾，黃敬揚廠房增設設備。電鍍配件及首飾，黃敬揚廠房增設設備。

工務局簽署八千萬合約

大高村建天橋系統

【本報訊】工務局簽署八千萬合約，大高村建天橋系統。工務局簽署八千萬合約，大高村建天橋系統。工務局簽署八千萬合約，大高村建天橋系統。

中總新員就職

湯秉達呼籲商界協力

【本報訊】中總新員就職，湯秉達呼籲商界協力。中總新員就職，湯秉達呼籲商界協力。中總新員就職，湯秉達呼籲商界協力。

兩社團電影義舉

公關學會十八日舉行

【本報訊】兩社團電影義舉，公關學會十八日舉行。兩社團電影義舉，公關學會十八日舉行。兩社團電影義舉，公關學會十八日舉行。

政務處公務人員

十一人榮獲升官

【本報訊】政務處公務人員，十一人榮獲升官。政務處公務人員，十一人榮獲升官。政務處公務人員，十一人榮獲升官。

青年團遊澳門

作進修學習營

【本報訊】青年團遊澳門，作進修學習營。青年團遊澳門，作進修學習營。青年團遊澳門，作進修學習營。

會鄉同西廣界新

金學獎弟子發頒

【本報訊】會鄉同西廣界新，金學獎弟子發頒。會鄉同西廣界新，金學獎弟子發頒。會鄉同西廣界新，金學獎弟子發頒。

賽遊友將泳澳港

戰挑江過會泳冬方東

【本報訊】賽遊友將泳澳港，戰挑江過會泳冬方東。賽遊友將泳澳港，戰挑江過會泳冬方東。賽遊友將泳澳港，戰挑江過會泳冬方東。

何昇赴法國出席

髮型設計研討會

【本報訊】何昇赴法國出席，髮型設計研討會。何昇赴法國出席，髮型設計研討會。何昇赴法國出席，髮型設計研討會。

坪洲九龍貨運中斷

街渡突禁泊飲州街海旁

【本報訊】坪洲九龍貨運中斷，街渡突禁泊飲州街海旁。坪洲九龍貨運中斷，街渡突禁泊飲州街海旁。坪洲九龍貨運中斷，街渡突禁泊飲州街海旁。

商會呈請當局解決

重新呼籲九分設碼頭

【本報訊】商會呈請當局解決，重新呼籲九分設碼頭。商會呈請當局解決，重新呼籲九分設碼頭。商會呈請當局解決，重新呼籲九分設碼頭。

交通管理路政奇差

革新會陳雲川抨擊政府

【本報訊】交通管理路政奇差，革新會陳雲川抨擊政府。交通管理路政奇差，革新會陳雲川抨擊政府。交通管理路政奇差，革新會陳雲川抨擊政府。

何昇赴法國出席

髮型設計研討會

【本報訊】何昇赴法國出席，髮型設計研討會。何昇赴法國出席，髮型設計研討會。何昇赴法國出席，髮型設計研討會。

馬灣推廣文化康樂

建成文化康樂中心

【本報訊】馬灣推廣文化康樂，建成文化康樂中心。馬灣推廣文化康樂，建成文化康樂中心。馬灣推廣文化康樂，建成文化康樂中心。

慶賀中秋共渡佳節

社團分別籌辦活動

【本報訊】慶賀中秋共渡佳節，社團分別籌辦活動。慶賀中秋共渡佳節，社團分別籌辦活動。慶賀中秋共渡佳節，社團分別籌辦活動。

應邀訪問馬尼拉

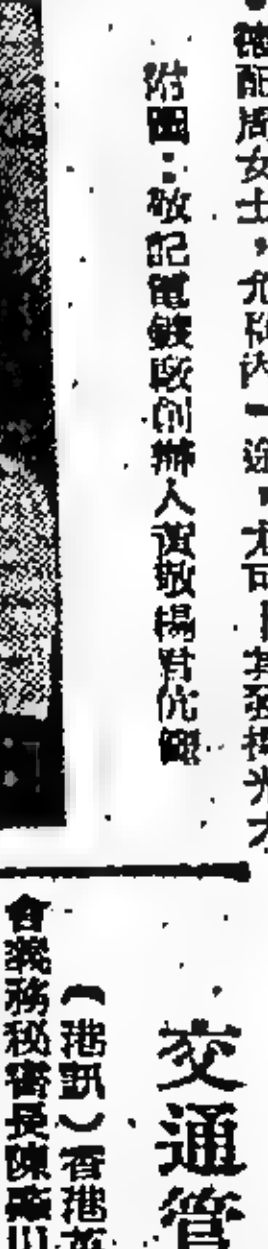
吳氏宗親會代表團

【本報訊】應邀訪問馬尼拉，吳氏宗親會代表團。應邀訪問馬尼拉，吳氏宗親會代表團。應邀訪問馬尼拉，吳氏宗親會代表團。

賽遊友將泳澳港

戰挑江過會泳冬方東

【本報訊】賽遊友將泳澳港，戰挑江過會泳冬方東。賽遊友將泳澳港，戰挑江過會泳冬方東。賽遊友將泳澳港，戰挑江過會泳冬方東。



何昇赴法國出席髮型設計研討會

本港新聞

教署調查聖文德書院報告指出

帳目無差錯

警方廉署加以証實

部份投訴有根據大多出於誤會

【本報訊】警方及廉署調查聖文德書院報告指出，該院帳目無差錯，部份投訴有根據，大多出於誤會。報告指出，該院在過去兩年內，共收到投訴一百多宗，其中大部份投訴均與該院之帳目有關。警方及廉署在調查後，發現該院之帳目並無任何差錯，大部份投訴均屬誤會。報告又指出，該院在過去兩年內，共收到捐款一百多萬元，其中大部份捐款均來自社會人士及團體。報告又指出，該院在過去兩年內，共開支一百多萬元，其中大部份開支均用於該院之日常運作及慈善活動。報告又指出，該院在過去兩年內，共收到投訴一百多宗，其中大部份投訴均與該院之帳目有關。警方及廉署在調查後，發現該院之帳目並無任何差錯，大部份投訴均屬誤會。報告又指出，該院在過去兩年內，共收到捐款一百多萬元，其中大部份捐款均來自社會人士及團體。報告又指出，該院在過去兩年內，共開支一百多萬元，其中大部份開支均用於該院之日常運作及慈善活動。

愛秩序灣蚊蚋滋生

可派遣滅蚊隊對付

【本報訊】愛秩序灣地區當局經常密切注視蚊蚋滋生，可派遣滅蚊隊對付。當局表示，愛秩序灣地區由於地勢低窪，加上雨水頻繁，容易滋生蚊蚋。當局已決定派遣滅蚊隊前往該地區，對付蚊蚋。滅蚊隊將使用滅蚊藥水，對付蚊蚋。當局又表示，市民如發現蚊蚋滋生，應立即向當局報告，以便當局及時派遣滅蚊隊對付。

高級警務人員

八人獲擢升

【本報訊】八名高級警務人員獲擢升。警方表示，這八名高級警務人員分別是：李國輝、李永基、李永基、李永基、李永基、李永基、李永基、李永基。這八名高級警務人員獲擢升後，將分別擔任：高級警務處長、高級警務處副處長、高級警務處副處長、高級警務處副處長、高級警務處副處長、高級警務處副處長、高級警務處副處長、高級警務處副處長。

永隆性垃圾收集站

裝置空氣調節系統

【本報訊】永隆性垃圾收集站裝置空氣調節系統。該站位於永隆，由於該站內溫度較高，為了保障員工之健康，當局決定在該站內裝置空氣調節系統。該系統已於日前安裝完畢，並已開始運作。該系統將為該站內之員工提供舒適之工作環境。

三幅倉庫用途官地

將以招標方式出售

【本報訊】三幅倉庫用途官地將以招標方式出售。這三幅官地分別位於：九龍、新界及香港。這三幅官地之面積分別為：一、二、三。這三幅官地之用途分別為：倉庫、倉庫、倉庫。這三幅官地將以招標方式出售，有意投標者請向地政處查詢。

彌敦道華豐大廈天台

美咖啡屋起火焚燬三木屋

【本報訊】彌敦道華豐大廈天台美咖啡屋起火焚燬三木屋。火警發生於昨日凌晨，起火點位於該咖啡屋之天台。火勢迅速蔓延，焚燬了三間木屋。消防人員接報後趕到現場，經過一番努力，終於將火勢撲滅。目前，起火原因仍在調查中。

軍警聯合出動

明日搜捕長青邨

【本報訊】軍警聯合出動，明日搜捕長青邨。警方表示，由於長青邨內藏有大批非法武器及毒品，警方決定明日出動軍警聯合部隊，前往該邨搜捕。警方又表示，搜捕行動將於明日凌晨開始，預計將持續數小時。警方呼籲市民在搜捕行動期間，應留在家中，不要外出。

謝

先夫王慶府君之喪事

先夫王慶府君之喪事，承蒙親友蒞臨弔唁，並惠賜輓聯、祭禮，隆情厚誼，感銘五內。喪事已畢，特此鳴謝。

謝

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，於凌晨四時三十分，壽終正寢。享年七十有餘歲。謹擇於本月十四日（星期四）上午十一時，在該館大禮堂舉行安葬禮。此報。

謝

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，於凌晨四時三十分，壽終正寢。享年七十有餘歲。謹擇於本月十四日（星期四）上午十一時，在該館大禮堂舉行安葬禮。此報。

謝

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，於凌晨四時三十分，壽終正寢。享年七十有餘歲。謹擇於本月十四日（星期四）上午十一時，在該館大禮堂舉行安葬禮。此報。

謝

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，於凌晨四時三十分，壽終正寢。享年七十有餘歲。謹擇於本月十四日（星期四）上午十一時，在該館大禮堂舉行安葬禮。此報。

謝

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，於凌晨四時三十分，壽終正寢。享年七十有餘歲。謹擇於本月十四日（星期四）上午十一時，在該館大禮堂舉行安葬禮。此報。

謝

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，於凌晨四時三十分，壽終正寢。享年七十有餘歲。謹擇於本月十四日（星期四）上午十一時，在該館大禮堂舉行安葬禮。此報。

謝

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，於凌晨四時三十分，壽終正寢。享年七十有餘歲。謹擇於本月十四日（星期四）上午十一時，在該館大禮堂舉行安葬禮。此報。

謝

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，於凌晨四時三十分，壽終正寢。享年七十有餘歲。謹擇於本月十四日（星期四）上午十一時，在該館大禮堂舉行安葬禮。此報。

謝

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，於凌晨四時三十分，壽終正寢。享年七十有餘歲。謹擇於本月十四日（星期四）上午十一時，在該館大禮堂舉行安葬禮。此報。

謝

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，於凌晨四時三十分，壽終正寢。享年七十有餘歲。謹擇於本月十四日（星期四）上午十一時，在該館大禮堂舉行安葬禮。此報。

謝

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日

先夫梁公順波府君痛於公曆一九七八年九月八日，於凌晨四時三十分，壽終正寢。享年七十有餘歲。謹擇於本月十四日（星期四）上午十一時，在該館大禮堂舉行安葬禮。此報。

承業主命貴重物業出投

承業主命貴重物業出投。本業主因故遷居，現將名下貴重物業出投。物業包括：九龍、新界及香港之土地及樓宇。有意投標者請向地產發展有限公司查詢。

地產發展有限公司

地產發展有限公司。本公司經營地產業務，包括：買賣、租賃、按揭等。本公司信譽昭著，服務周到。歡迎垂詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

通告

通告。茲將本公司之業務範圍及服務項目公告如下。如有任何查詢，請向本公司查詢。

本港新聞

中華國術聯合會
選出第二屆新員

【本報訊】中華國術聯合會第一屆會員大會，於本月九日（星期日）下午二時，在該會會址舉行。出席者有：主席陳國治、副主席李國治、秘書長李國治、財政長李國治、監察長李國治、及全體會員等。大會由主席陳國治主持，首先由秘書長李國治報告第一屆工作，並由全體會員通過。隨後由全體會員選舉第二屆新員，結果如下：

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

【本報訊】香港長途越野大賽，第一回合過程艱險，由香港長途越野大賽委員會主辦，於本月九日（星期日）下午二時，在該會會址舉行。出席者有：主席陳國治、副主席李國治、秘書長李國治、財政長李國治、監察長李國治、及全體會員等。大會由主席陳國治主持，首先由秘書長李國治報告第一屆工作，並由全體會員通過。隨後由全體會員選舉第二屆新員，結果如下：

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

香港學生會
舉行研討會

【本報訊】香港學生會，定於本月九日（星期日）下午二時，在該會會址舉行研討會。出席者有：主席陳國治、副主席李國治、秘書長李國治、財政長李國治、監察長李國治、及全體會員等。研討會由主席陳國治主持，首先由秘書長李國治報告第一屆工作，並由全體會員通過。隨後由全體會員選舉第二屆新員，結果如下：

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

主席：陳國治
副主席：李國治
秘書長：李國治
財政長：李國治
監察長：李國治
全體會員：全體會員

海運百樂
明天四場
獻映場
注意時間
九點正
六點正
三點正
十二點正
正銀幕
上銀幕
上銀幕
上銀幕



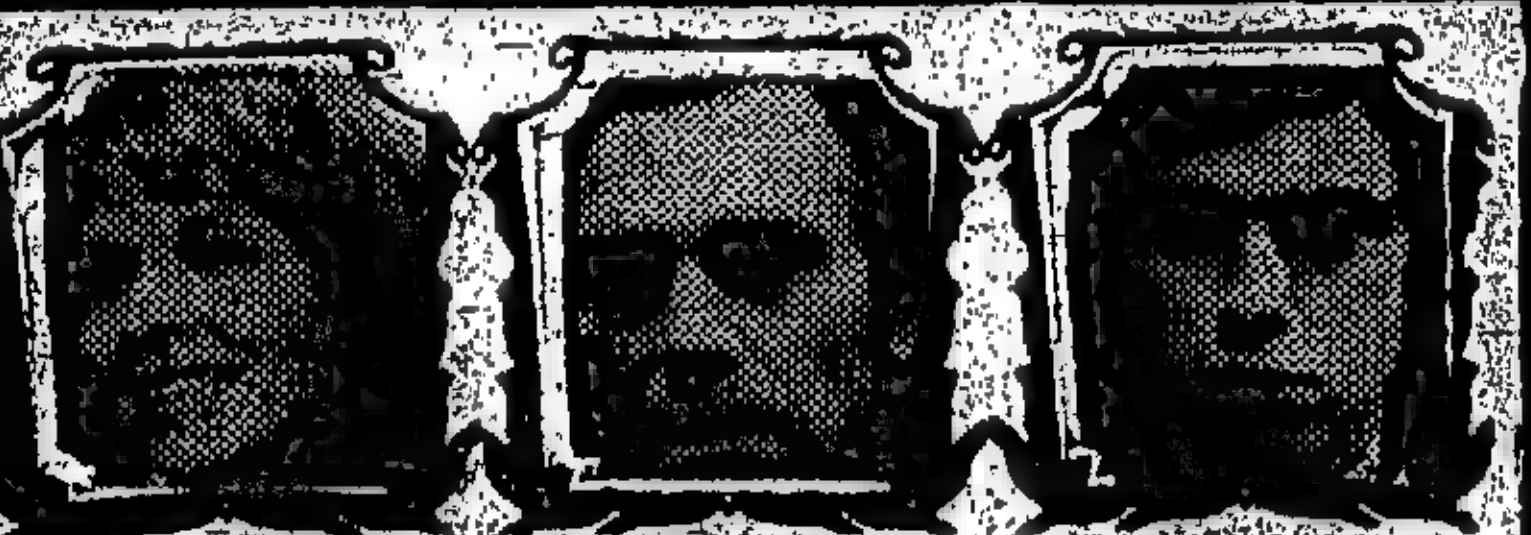
大逃亡
奇連
士活
李察
波頓
！彈滅毀環連槍機子核！利犀最！奇新最！

"Where Eagles Dare"

Richard Burton

Clint Eastwood

Mary Ure



THE SILENT PARTNER
一百分鐘緊張



妙局佈鮮新段橋

娜蘇
玉珊
化基
馬杜
略伊
高利

天後
生片錯過本
遺憾畢
案叫絕
包你拍



橋門法王
八半兩斤

實出侯匪
行納機徒
起兒打計
其為劃週
尾將銀詳
注軍行！
宜不童兒



龍國油恒樂金京麗
華寶地蘇星聲門都聲

志泉麻
從欲五天西後最
速看場日天西後最

人夫萊泰查



THE GREAT ESCAPE



妖魔附體
背脊懷孕！
電腦驅魔
鬼哭神號！
星球大戰！
鬼魔人
厚明人馬貴特技！

東方
新華
新聲
獻映大天

後天
盛映
獻映大天



天後
映獻大盛
曹麗
歌蓮
小

利舞台
倫敦
都斯
里哈
索李

功夫總會設聯歡宴

慶義演成功並歡迎首長南行

【本報訊】香港功夫總會，為慶祝義演成功，並歡迎首長南行，特於九月廿二日（星期日）晚八時，在該會禮堂舉行聯歡宴。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。由該會主席主持，並致詞歡迎各界人士。席間有精彩的武術表演，氣氛歡愉。是次義演所得款項，將撥充該會各項活動之用。

劉璧生會議歸來

全球僑領大會八二在港舉行

【本報訊】全球僑領大會，將於本月二日（星期日）在港舉行。是次大會由劉璧生先生主持，並邀請多位僑領出席。大會將討論全球僑務發展，並加強僑領之間的聯繫。劉璧生先生表示，是次大會將是一個難得的機會，讓僑領們能聚在一起，共同為僑社服務。

廣安銀行增服務

土瓜灣分行開幕

【本報訊】廣安銀行為擴大服務範圍，特於土瓜灣設立分行。該分行將於九月廿二日（星期日）正式開幕。廣安銀行表示，新分行的設立，將為土瓜灣居民提供更便捷、更全面的銀行服務。分行將設有各項銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。歡迎各界人士光臨。

北京蜂王精

出家庭莊及遊河賞月

【本報訊】北京蜂王精，為慶祝產品上市，特舉辦「出家庭莊及遊河賞月」活動。活動將於九月廿二日（星期日）舉行，地點設在維多利亞公園。參加者將可欣賞到精彩的歌舞表演，並可與家人一同遊河賞月。活動免費入場，歡迎參加。

造船業有轉機

日本七月造船訂單大增

【本報訊】日本造船業在經歷了長期的低迷後，終於出現了轉機。據統計，日本七月份的造船訂單量大幅增長，顯示出市場對日本造船業的信心正在回升。分析人士認為，這主要得益於日本造船技術的先進和價格的競爭力。然而，國際形勢的不確定性仍對造船業構成一定壓力。

東京灣直航高峯

山雅士星洲來港明到

【本報訊】東京灣直航高峯，山雅士星洲來港明到。據悉，該船將於九月廿三日（星期一）抵達香港。該船為日本郵船株式會社經營，航線穩定，服務周到。船隻寬敞舒適，設施齊全，為旅客提供優質的航行體驗。

墨西國家船務公司

墨西哥航線

【本報訊】墨西國家船務公司，為擴展業務，特開闢墨西哥航線。該航線將連接香港與墨西哥主要港口，為往來兩地之旅客提供便捷服務。公司表示，將投入先進船隻，確保航行安全及舒適。

港澳飛翼船有限公司

即日預售七天來回票
票價：星期六及公眾假期香港
往澳門廿五元（另加人頭稅八元）
星期日及公眾假期澳門
返香港廿五元，平時二十元

香港開：由上午八時起至下午六時，每半小時開航一班。
澳門開：由上午八時起至下午六時，每半小時開航一班。

售票處：上環新填地港澳船碼頭 電話：444441、438648

JUMBO LINE

Australia, Pacific, Pacific Line
澳洲西太平洋輪船公司
往來澳洲、太平洋各埠
船隻寬敞舒適，服務周到
電話：453911至20

美國輪船公司

百年傳統優良服務
香港—日本—夏威夷—美國東西岸—歐洲

船名	往來	日期
美國精兵號	美國東西岸	九月廿二日
美國太神號	美國東西岸	九月廿三日
美國太神號	美國東西岸	九月廿四日
美國太神號	美國東西岸	九月廿五日
美國太神號	美國東西岸	九月廿六日
美國太神號	美國東西岸	九月廿七日
美國太神號	美國東西岸	九月廿八日
美國太神號	美國東西岸	九月廿九日
美國太神號	美國東西岸	九月三十日

港總代理：榮初船務有限公司
電話：237071、237033

維立信船務公司

加航北海航線
往：基利士多堡、聖安東尼、聖多明各、西維多利亞及聖約翰斯
船隻寬敞舒適，服務周到
電話：453911至20

百保利輪船公司

香港郵政特許
WILLINE
往：大連、天津、青島、上海、香港
船隻寬敞舒適，服務周到
電話：453911至20

BARBER LINES HONG KONG LTD.

百保利輪船公司
往：大連、天津、青島、上海、香港
船隻寬敞舒適，服務周到
電話：453911至20

SHOWA LINE

昭和海運株式會社
全貨輪航線（兼收冷藏貨）
往美國西岸及加拿大等埠
船隻寬敞舒適，服務周到
電話：453911至20

香港輪船有限公司

HONG KONG ISLANDS LINE
香港郵政特許
往：香港、上海、日本、澳洲
船隻寬敞舒適，服務周到
電話：453911至20

福來輪船公司

往：曼谷、星加坡、庇能、加爾各答、巴生港、吉打港
船隻寬敞舒適，服務周到
電話：453911至20

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司
往：美國西岸及東岸各埠
船隻寬敞舒適，服務周到
電話：453911至20

SANKO LINE

三協海運株式會社
往：日本、台灣、香港、上海
船隻寬敞舒適，服務周到
電話：453911至20

香港至澳洲貨櫃航線

往：悉尼、墨爾本、布里斯班、珀斯
船隻寬敞舒適，服務周到
電話：453911至20

Mitsui O.S.K.

大阪商船三井船株式會社
往：日本、台灣、香港、上海、澳洲
船隻寬敞舒適，服務周到
電話：453911至20

其他航線及船務公司

包括：Kobe Line, Nippon Yusen Kaisha, etc.
提供各類國際航線及船務服務
詳情請洽各船務公司

英國航空公司計劃

(船名)		(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美洲綫					
品興丸	YOKOH MARU	美國西岸	十三	船運	三和
品興丸	TARPON SPRINGS	加加利	十三	船運	三和
品興丸	KOREAN LEADER	加加利	十四	船運	三和
品興丸	ELLIS PONTOS	加加利	十四	船運	三和
品興丸	SUSANNE SKOU	南美洲	十四	船運	三和
品興丸	HAGUE MARU	加加利	十四	船運	三和
品興丸	ARIZOA MARU	中東	十四	船運	三和
品興丸	PREZ, FILLMORE	加加利	十四	船運	三和
品興丸	JAMES LYNES	西美洲	十四	船運	三和
品興丸	SAI JUAN	南美洲	十四	船運	三和
品興丸	FUTULI	加加利	十五	船運	三和
品興丸	MAERSK	加加利	十五	船運	三和
品興丸	GUDRUN BAKKE	西美洲	十六	船運	三和
品興丸	MICHIGAN	南美洲	十七	船運	三和
品興丸	LOSTENTAL	加加利	十七	船運	三和
品興丸	STREAMBANK	英國	十七	船運	三和
品興丸	SL. COMMERCE	英國	十八	船運	三和
品興丸	NAGARA	英國	十九	船運	三和
品興丸	EVER VALANT	英國	十九	船運	三和
品興丸	AGULHAS	加加利	廿一	船運	三和
品興丸	SPAIN MARU	加加利	廿一	船運	三和
品興丸	PRES. MCKINLEY	加加利	廿一	船運	三和
品興丸	CLIPPER ACE	美國西岸	廿一	船運	三和
品興丸	SUMBAWA	加加利	廿一	船運	三和
品興丸	MUSEL EXPRESS	美國西岸	廿一	船運	三和
品興丸	KANDERS MAERSK	加加利	廿二	船運	三和
品興丸	SEATRIN PRINCETON	美國西岸	廿三	船運	三和
品興丸	JOHN TYLER	英國	廿三	船運	三和
歐洲綫					
品興丸	MONT BLANC MARU	歐洲	十四	船運	三和
品興丸	THANA VAREE	歐洲	十四	船運	三和
品興丸	KU MARU	歐洲	十五	船運	三和
品興丸	CHEVALIER PAUL	歐洲	十七	船運	三和
品興丸	TOKYO BAY	歐洲	十七	船運	三和
品興丸	PYRAMID	歐洲	十七	船運	三和
品興丸	NGAN CHAU	歐洲	十九	船運	三和
品興丸	CHARLOTTE MAERSK	歐洲	廿二	船運	三和
品興丸	JUTLANDIA	歐洲	廿三	船運	三和
品興丸	BENALDER	歐洲	廿三	船運	三和
品興丸	CHAU, LINSK	歐洲	廿三	船運	三和
澳洲綫					
品興丸	AUST. EXPLORE	澳洲	十七	船運	三和
品興丸	BUNGA TERATAI	澳洲	十七	船運	三和
品興丸	ORT. AMIGA	澳洲	十七	船運	三和
品興丸	POYANG	澳洲	十七	船運	三和
品興丸	ORT. ENTERPRISE	澳洲	十七	船運	三和
品興丸	WESTER. MUEHLEN	澳洲	廿二	船運	三和
品興丸	YEM. YAROSLAVSKY	澳洲	廿三	船運	三和
印·巴·中東綫					
品興丸	GALLANT JONER	印·巴	十三	船運	三和
品興丸	STAR ANTARES	印·巴	十三	船運	三和
品興丸	BN SINA	印·巴	十三	船運	三和
品興丸	MAGYATA MARU	印·巴	十三	船運	三和
品興丸	ASHIGE MARU	印·巴	十四	船運	三和
品興丸	THANA VAREE	印·巴	十四	船運	三和
品興丸	SILVER BELL	印·巴	十四	船運	三和
品興丸	EVER HONESTY	印·巴	十四	船運	三和
品興丸	GOLDEN SKY	印·巴	十四	船運	三和
品興丸	YAT FOK	印·巴	十五	船運	三和
品興丸	JALAMOKAMBI	印·巴	十六	船運	三和
品興丸	AJANA	印·巴	十七	船運	三和
品興丸	NGAN CHAU	印·巴	十七	船運	三和
品興丸	SL. COMMERCE	印·巴	十七	船運	三和
品興丸	NEW JEEH	印·巴	十八	船運	三和
品興丸	STRATHBORA	印·巴	十八	船運	三和
品興丸	HUGH EVERETT	印·巴	十八	船運	三和
品興丸	TAIKO	印·巴	十八	船運	三和
品興丸	THRIVING COUNTRY	印·巴	十八	船運	三和
品興丸	ARYA MAN	印·巴	十八	船運	三和
品興丸	STRIDER AUSTRALIA	印·巴	十九	船運	三和
品興丸	LANTAO ISLAND	印·巴	十九	船運	三和

尚有航訊刊在五張二頁

圖：美國總統在歐式新總統府情形。

（本報專刊）印度國家旅遊局、印度航空公司、印度郵政總局及對東南亞地區集團關係。爲廣化印度之機會，特於日前，在吉隆坡及檳榔嶼會舉行印度會，歡迎新加坡、庇能及檳榔嶼人士參加。

此次印度會，除有彩色之幻灯片及精美印刷品介紹印度風景及名勝古蹟外，並專設由印度政府民族舞蹈好手即前表演。

基士尼旅遊公司主人，信譽昭著，並由航運香港區經理夫人，乘船經檳榔嶼，直航印度東亞區於港地夫人，印度西連連航社，助理經理瑪瑪等親臨主持。

（左起）香港區經理瑪瑪斯、希倫德爾有限公司永福、均往來有限公司副總經理李俊雄、亞細亞航空公司主席羅士。

[illegible]



總代理：日本郵船(香港)
 康樂大廈廿三樓

航 線	船 名
地中海	IWATE MARU KII MARU KAI MARU A VESSEL
紅 海	VESTA FUSO MARU
東 非	IZUMI MARU
南 非	MIKE MARU
西 非	DICTO
吉大港	HAMPTON MARU

太古船務(代理)有限公司
太古輪船有限公司
香港太古大廈四樓 電話: 5 76

快航有限公司

全貨櫃服務
船務: 比里那本 (愛德靈特經溫蘭站) 第 1 日
AUSTRALIAN EXPLORER 已
ORIENTAL AMIGA 8
ORIENTAL ENTERPRISE 9

快航 太古·大坂三井·渣華 聯合公司
收貨站: 海運橋及葵涌彩虹橋
LAUTOKA, SAUA, AUCKLAND & LYTT
LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND, WELL
FREE TOWN
AUCKLAND & LYTTTELTON.

亞及南太平洋航線
RABAU LAE, PORT MORESBY
SUMALA

英國航空公司計劃

國之代表則有俄研究
與鐵幕國家進行交易時
遇過之特殊困難。

他說，俄通達也對
進行貿易亦有許多困難
條件，與東歐國家沒有
關係及有專家顧問，
以貸款任何一筆巨額，
租讓服務之權及收購
不管理其規模如何，只
要其租讓規則，則其租
讓者須知則其租讓者

家均在權也，他說，這些
及商務部，說，這些
機構均樂於協助。

韋氏說，東地利和
邦國家代表將出版俄
之月刊登之材料，便
於商人接洽材料。

他說：「雖然，
不管任何一筆貸款，本
國之代表則有俄研究
與鐵幕國家進行交易時
遇過之特殊困難。」

章氏說：最重要之
 一點係：與市場不隔
 一下收入，與此相反，
 必須經過長期之關係，
 有系統，有國際地發展
 貿易。

印航印旅遊局酒會
 介紹印度風光

銀礦灣
 當晚

(本報訊) 馬士諾

週四到

赴西南非

(輪船：香港)有限公司
代理經理羅蘭遜 (ALAN
R. BAY) 號貨艙，自
日本各埠來，將於明
日(十四)開過，停泊
於西貢之南力支大船。

荷士丹途開

翌日啟航

(本報訊) 羅蘭遜輪
HOLSTEL) 號又經輪
自西貢駛離來，拘便於


於昨日(十二)自日本
碼頭抵港本港，地經日

廿四(十四)開過，停泊

明日下午四時，由香港開行，前往新加坡、巴生等埠。(子)
 未抵埠
 中南美洲
 本公司代理之荷士丹遜(士丹遜)將於本週六(十六日)號起運送貨物，並訂

K. LINE
 (港)有限公司
 電話: 6-248081

開航日期	直航
9月15日 9月15日 10月9日 10月9日	地中海各埠
10月10日 10月14日	紅海各埠
10月11日	東非各埠
10月10日	南非各埠
10月10日	西非各埠
10月8日	吉大港各埠



現代貨箱碼頭及彩虹橋
 現代貨箱碼頭葵涌

載貨	普通載貨	開行
13日	已截貨	9月17
15日	9月14日	9月17
	9月16日	9月19

直航：小呂宋、亞克
 威靈頓、外媽頓

9月17日開
 LYTTELTON &

月28日截貨 10月1日開
月13日截貨 10月17日開

DRO BAY ON INDUCEMENT
月30日截貨 10月1日開

今日空郵 (星期三)		截郵時間
台灣、菲律賓、孟加拉、沙撈越、沙巴、印尼、汶萊、馬來西亞		上午十二時
香港		下午二時
南韓、奧地利		下午三時
汶萊、英國、愛爾蘭共和國、比利時、丹麥、希臘、葡萄牙、西班牙、瑞典、意大利、瑞士、法國、德國、荷蘭、東德、阿曼、安南、埃及、以色列、法國、希臘、塞浦路斯、南非洲、馬耳他、尼泊爾、孟加拉、蘇利文、澳洲、巴拿馬、沙地阿拉伯、泰國、巴西、南斯拉夫、日本、夏威夷、扎伊爾、新加坡、泰國、三寶壟、日本、菲律賓、汶萊、加拿大、美國、西德、中國、美國、加拿大、泰國、汶萊、馬來西亞、新加坡、香港、贊比亞、蘇利文		下午四時
美國、美國、汶萊、孟加拉、智利、墨西哥、韓國		下午五時

鴨南二號	DONAM 2	釜山	廿一	香港
飛航號三	CLIPPER ACE	日本	廿一	東京
天保	TEMPO	日本	廿二	豐科
壽德	HALLOIS	日本	廿三	多利
非 洲 綫				
尼羅光	NILE MARU	南非	十三	大大
洋安	OCEAN ENDURANCE	西非	十三	大
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	南非	十四	川太
德丸	SAN JUAN	德羅	十四	大
手學丸	WATE MARU	北非	十四	日川
之比利時	IBERIA MARU	西非	十四	日川
維多利亞文	NL. VANDIEMEN	東非	十四	日川
德維維	SILVER BAY	內西西	十四	日川
金維維	GOLD LEAF	南非	十五	日川
金維維	NONE	西非	十五	日川
牙買加	JAMAICA FAREWEL	西非	十五	日川
安非利	AMFIRITRI	南非	十五	日川
牙買加	JUNIORILLO	西非	十五	日川

1973-1974

聲凱·約紐

映場五天一廿第

巨片 巨片 巨片

脂油

主演：... 導演：...

聲麗·都京

五今 天兩後最

巨片 巨片 巨片

人夫萊泰查

主演：... 導演：...

聲華·華大·華豪

華比 亞瑪 週三第

巨片 巨片 巨片

JUSTINE AND JULIETTE

主演：... 導演：...

國國國普

最國國 最國普

主演：... 導演：...

冠金·頓盛華·統總

金最 七五 九點半

愛的接觸

主演：... 導演：...

樂民

映映場五天今

血冷

主演：... 導演：...

聲樂·門金

五今 天兩後最

巨片 巨片 巨片

人夫萊泰查

主演：... 導演：...

洋南·華南

場五後最天今

片錄紀型大幕銀開色彩品出風風

人夫萊泰查

主演：... 導演：...

禾嘉·都皇·后皇

映映場五後最

作便新輕臨林。演「大二四」

人夫萊泰查

主演：... 導演：...

樂百·運海

院戲巨：越原香中中皇白

看速看未場五後最

人夫萊泰查

主演：... 導演：...

樂快·都新

天三後最係關約片

主演：... 導演：...

光北新

影暫停

映天明

主演：... 導演：...

都銀·江珠

映獻天今後最

巨片 巨片 巨片

深深深

主演：... 導演：...

聲新·方東·華新

典耗垂片恐速未 天兩後最

作經不永怖看

人夫萊泰查

主演：... 導演：...

星福·地蘇油·星恒·華龍

四最 場後星

影電人成

人夫萊泰查

主演：... 導演：...

平太·際國·后帝·國帝

夜未場四後最

主演：... 導演：...

國都·影倫·利

五最國 場後都

主演：... 導演：...

寶國·昌南

場五今 映天今

偵虛女

主演：... 導演：...

華大新

快將開幕

名片之宮

新型影院

油麻地西貢街

民·明·寶·娛

戲三預 映獻場五日即

票天當

人夫萊泰查

主演：... 導演：...

黃蘭亞·荷·翫

人請映公場五天今

座票即

人夫萊泰查

主演：... 導演：...

觀塘·寶石·英華

五場 今後最

主演：... 導演：...

珠明·華文

天兩映明今後最

人夫萊泰查

主演：... 導演：...

利多域

場五後最

羅地網

主演：... 導演：...

工人世界

社會署藍田東區社區工作辦事處 輔導工人子弟溫習

學生自修室昨開放

呼籲區內在職青年參加義工服務

【本報訊】藍田東區社區工作辦事處，為協助區內工人子弟，特設學生自修室，昨（廿九）日開始開放。該室位於辦事處內，環境幽雅，設備完善，並聘請名師輔導，收費低廉。辦事處呼籲區內在職青年，踴躍參加義工服務，以回饋社會。

西環有廉價熟食檔

五角一元亦有交易

【本報訊】西環地區，近來出現多間廉價熟食檔，生意興隆。據悉，這些檔位多由失業工人經營，以廉價熟食吸引顧客。顧客可以買到五角、一元等低價的熟食，如燒臘、粥粉麵飯等。這些檔位的出現，不僅為失業工人提供了就業機會，也為顧客提供了經濟實惠的選擇。

你想找尋工作嗎？

（請按址往勞工處登記）

勞工處為協助失業工人找尋工作，特設「你想找尋工作嗎？」專欄。該專欄提供各類工作資訊，包括工廠、服務業、零售業等。失業工人可前往勞工處登記，以獲取相關資訊。此外，勞工處亦會提供職業培訓、就業輔導等服務，以協助工人提高就業競爭力。

環境清潔工

利有衆大

【本報訊】環境清潔工作是社會的重要組成部分，對改善城市環境、保障公眾健康具有重要意義。目前，社會需要大量的環境清潔工人，如清潔工、垃圾收集員等。這些工作雖然辛苦，但收入穩定，且能為社會做出貢獻。有興趣者可前往相關機構查詢詳情。

想笑就嚟啦！

桂治洪 導演

【本報訊】著名導演桂治洪的最新作品《想笑就嚟啦！》將於近日上映。該片以幽默詼諧的風格，描寫了社會底層人物的生活百態，引發觀眾的強烈共鳴。桂治洪導演以其獨特的視角和精湛的導演技巧，為觀眾呈現了一幅生動的社會百態圖。

想笑就嚟啦！

桂治洪 導演

【本報訊】著名導演桂治洪的最新作品《想笑就嚟啦！》將於近日上映。該片以幽默詼諧的風格，描寫了社會底層人物的生活百態，引發觀眾的強烈共鳴。桂治洪導演以其獨特的視角和精湛的導演技巧，為觀眾呈現了一幅生動的社會百態圖。

利舞台最後

倫敦影都

【本報訊】利舞台將於近日舉行最後一場演出，名為《倫敦影都》。該演出由多位知名演員參與，內容精彩紛呈，不容錯過。演出地點位於利舞台劇院，歡迎廣大觀眾前往觀看。

工作條件

詳細說明

【本報訊】為保障工人的合法權益，本報特設「工作條件」專欄。該專欄詳細說明了工人的基本權利、工資福利、勞動保護等問題。讀者可通過該專欄了解相關法律法規，維護自身權益。此外，該專欄亦會提供各類就業資訊，為工人提供參考。

天龍地虎

孫仲 導演

【本報訊】著名導演孫仲的最新作品《天龍地虎》將於近日上映。該片以宏大的規模、精彩的武打動作，吸引了廣大觀眾的關注。影片講述了江湖恩怨、英雄落難等故事，情節動人，令人回味。主演陣容強大，演技精湛，為觀眾呈現了一部精彩的武俠巨製。

本港新聞

備婦供會聞樓上妻叫聲

從窗向外望見兩人逃走

鮑愛克夫人遭劫殺案證人昨供

【本報訊】昨日下午三時，在九龍法院審理鮑愛克夫人遭劫殺案。鮑夫人供稱，案發時，她正與丈夫在樓上休息，突有兩名男子闖入，其中一人持槍，另一人持刀，兩人隨即向她們開槍，鮑夫人受傷，其丈夫亦受傷。兩人隨即逃走，鮑夫人隨即報警。警方接報後，隨即展開調查，並在案發地點附近發現兩人的足跡。警方表示，他們正在全力追捕兩名嫌犯，並呼籲市民提供線索。

明日轉解地院審訊

兩名現役警員被控

利用職權非法索取金錢

【本報訊】兩名現役警員因涉嫌利用職權非法索取金錢，被控以多項罪名。這兩名警員分別為：(一)現任警務處督察，(二)現任警務處警員。他們被控以利用職權，非法索取金錢，並利用職權，非法索取其他利益。警方表示，他們正在全力追捕兩名嫌犯，並呼籲市民提供線索。

四個屋邨清潔運動

舊邨樂富首先展開

市議員黃夢花昨日主持開幕

【本報訊】四個屋邨清潔運動，昨日在舊邨樂富首先展開。市議員黃夢花昨日主持開幕，並呼籲市民踴躍參加。黃夢花表示，清潔運動的目的是為了改善環境衛生，並提高市民的生活質素。她呼籲市民踴躍參加，並保持環境的清潔。

九龍塘別墅男女渡宿

男子昏迷送院卒不治

剖驗顯示曾服食某種藥物

【本報訊】九龍塘別墅發生一宗男女渡宿案，男子昏迷送院，卒不治。警方接報後，隨即展開調查，並在案發地點附近發現兩人的足跡。警方表示，他們正在全力追捕兩名嫌犯，並呼籲市民提供線索。

身份證出生日期寫錯有何辦法改正

新界西貢竟無一家中學設有預科班

【本報訊】新界西貢地區，竟無一家中學設有預科班。這引起了當地居民的關注，因為預科班對於學生的升學和就業都有著重要的影響。居民表示，他們希望政府能夠重視這個問題，並採取措施，在該地區設立預科班。

讀者論壇

今日

【本報訊】今日，讀者論壇將討論有關身份證出生日期寫錯的問題。論壇將邀請有關專家，就如何改正出生日期寫錯的問題，提供專業意見。

過馬路要小心

兒童天地

【本報訊】兒童天地，過馬路要小心。這是一篇關於兒童交通安全的文章，提醒家長和兒童在過馬路時要注意安全，並遵守交通規則。

沙漏的氣候

唐煥煥

【本報訊】沙漏的氣候，唐煥煥。這是一篇關於氣候變化的文章，探討了氣候變化對環境和人類生活的影響。

今年月餅價格

七月份每盒八十元

【本報訊】今年月餅價格，七月份每盒八十元。這是一篇關於月餅價格的文章，介紹了今年月餅的價格情況，並分析了價格上漲的原因。

醫藥顧問位卓

維他命B羣的作用

【本報訊】醫藥顧問位卓，維他命B羣的作用。這是一篇關於維他命B羣的文章，介紹了維他命B羣對人體健康的益處。

鄧樹勳新翁之喜

鄧樹勳新翁之喜

【本報訊】鄧樹勳新翁之喜，鄧樹勳新翁之喜。這是一篇關於鄧樹勳新翁的文章，介紹了鄧樹勳新翁的生平事跡。

教育青年首推德育

街坊婦女負起重任

【本報訊】教育青年首推德育，街坊婦女負起重任。這是一篇關於德育教育的文章，強調了德育教育在青少年教育中的重要性，並呼籲街坊婦女負起重任。

被入獄一年

非員非法借貸

【本報訊】一名非員因非法借貸，被入獄一年。這是一篇關於非法借貸的文章，介紹了非法借貸的風險，並提醒市民要謹慎借貸。

修改身份證照片

無業漢罰三百元

【本報訊】一名無業漢因修改身份證照片，被罰三百元。這是一篇關於修改身份證照片的文章，介紹了修改身份證照片的風險，並提醒市民不要修改身份證照片。

讀者論壇

今日

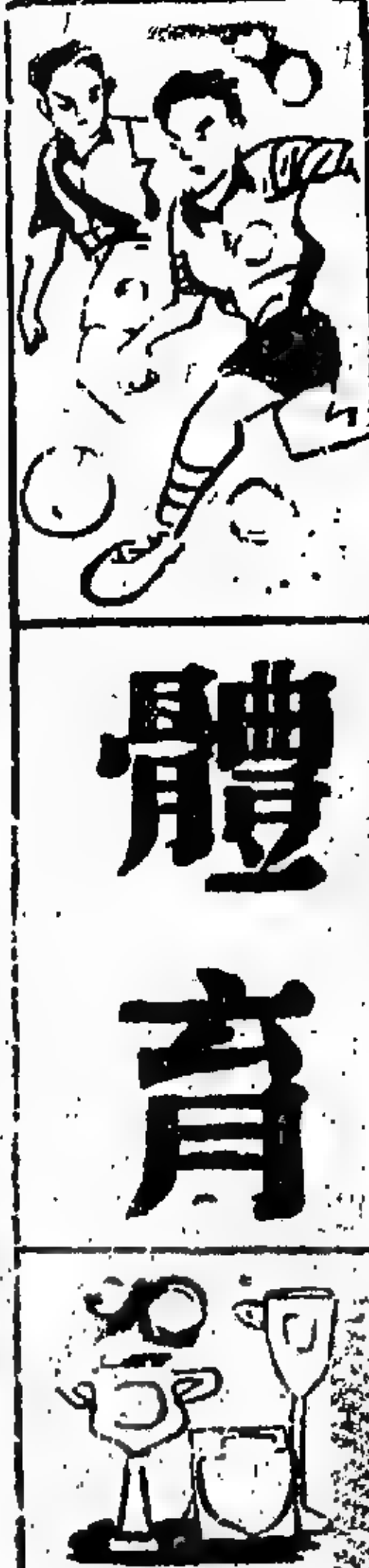
【本報訊】今日，讀者論壇將討論有關修改身份證照片的問題。論壇將邀請有關專家，就如何修改身份證照片的問題，提供專業意見。

康樂家庭

教育青年首推德育

街坊婦女負起重任

【本報訊】康樂家庭，教育青年首推德育，街坊婦女負起重任。這是一篇關於德育教育的文章，強調了德育教育在青少年教育中的重要性，並呼籲街坊婦女負起重任。



體育

廿一屆全港華人游泳賽 中海分男甲盟 青天鷹女乙主盟

十六項成績刷新大會紀錄

(特訊)香港中華總商會主辦，第一屆全港華人游泳賽，於昨(十二)日圓滿結束。中區華人游泳隊，以一九〇分，獲得男子甲組盟主，青島隊，以二〇〇分，獲得女子乙組主盟。大會共刷新十六項紀錄，全部由中區隊及青島隊刷新。

男子甲組盟主：中區隊，一九〇分。
女子乙組主盟：青島隊，二〇〇分。

大會共刷新十六項紀錄，全部由中區隊及青島隊刷新。

團體錦標

男子甲組：中區隊一九〇分，青島隊二〇〇分，東區隊一八〇分，西區隊一七〇分，南區隊一六〇分。

女子乙組：青島隊二〇〇分，中區隊一九〇分，東區隊一八〇分，西區隊一七〇分，南區隊一六〇分。

個人錦標

男子甲組：中區隊一九〇分，青島隊二〇〇分，東區隊一八〇分，西區隊一七〇分，南區隊一六〇分。

女子乙組：青島隊二〇〇分，中區隊一九〇分，東區隊一八〇分，西區隊一七〇分，南區隊一六〇分。

昨夜決賽成績

男子甲組：中區隊一九〇分，青島隊二〇〇分，東區隊一八〇分，西區隊一七〇分，南區隊一六〇分。

女子乙組：青島隊二〇〇分，中區隊一九〇分，東區隊一八〇分，西區隊一七〇分，南區隊一六〇分。

第三屆香港特殊奧運會 游泳賽十六男拔萃舉行

本港特選派十二名代表參加明年國際特殊奧運會。由香港中華總商會主辦，第一屆全港華人游泳賽，於昨(十二)日圓滿結束。中區華人游泳隊，以一九〇分，獲得男子甲組盟主，青島隊，以二〇〇分，獲得女子乙組主盟。大會共刷新十六項紀錄，全部由中區隊及青島隊刷新。

昨會長主席孟戰情平淡 精工輕取東方

居里曉勇上半場陷兩城。精工隊在昨(十二)日晚間，以二比一擊敗東方隊，奪得足總盃。會長主席孟戰情平淡，精工隊輕取東方隊。

會長主席孟次週賽事 愉園今逢警察

雙方實力懸殊愉園應可輕易獲勝。愉園隊在昨(十二)日晚間，以二比一擊敗東方隊，奪得足總盃。會長主席孟戰情平淡，精工隊輕取東方隊。

男子甲組

一、中區隊(東區)：一九〇分。
二、青島隊(西區)：二〇〇分。
三、東區隊(南區)：一八〇分。
四、西區隊(北區)：一七〇分。
五、南區隊(中區)：一六〇分。

女子乙組

一、青島隊(東區)：二〇〇分。
二、中區隊(西區)：一九〇分。
三、東區隊(南區)：一八〇分。
四、西區隊(北區)：一七〇分。
五、南區隊(中區)：一六〇分。

男子甲組

一、中區隊(東區)：一九〇分。
二、青島隊(西區)：二〇〇分。
三、東區隊(南區)：一八〇分。
四、西區隊(北區)：一七〇分。
五、南區隊(中區)：一六〇分。

女子乙組

一、青島隊(東區)：二〇〇分。
二、中區隊(西區)：一九〇分。
三、東區隊(南區)：一八〇分。
四、西區隊(北區)：一七〇分。
五、南區隊(中區)：一六〇分。

男子甲組

一、中區隊(東區)：一九〇分。
二、青島隊(西區)：二〇〇分。
三、東區隊(南區)：一八〇分。
四、西區隊(北區)：一七〇分。
五、南區隊(中區)：一六〇分。

女子乙組

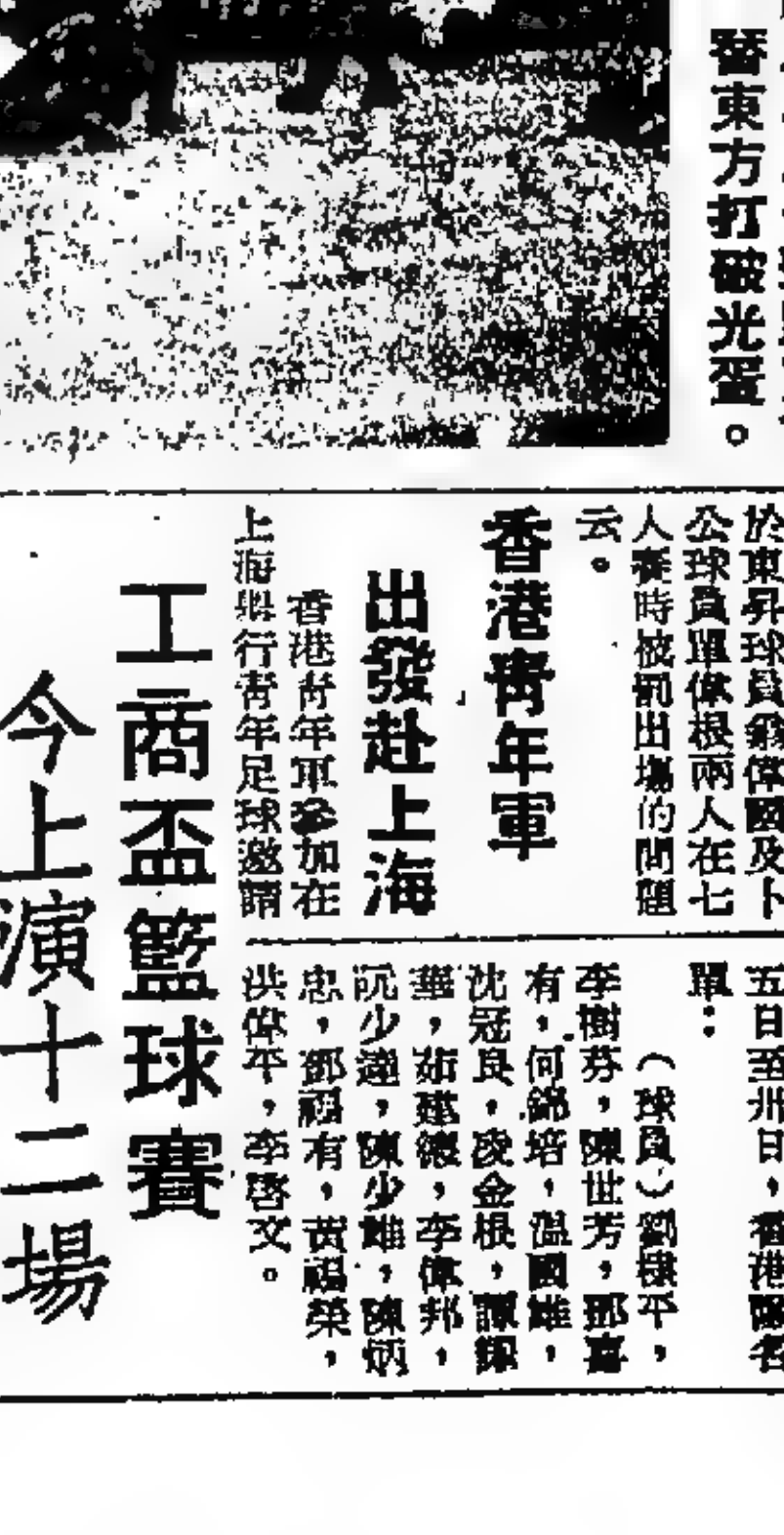
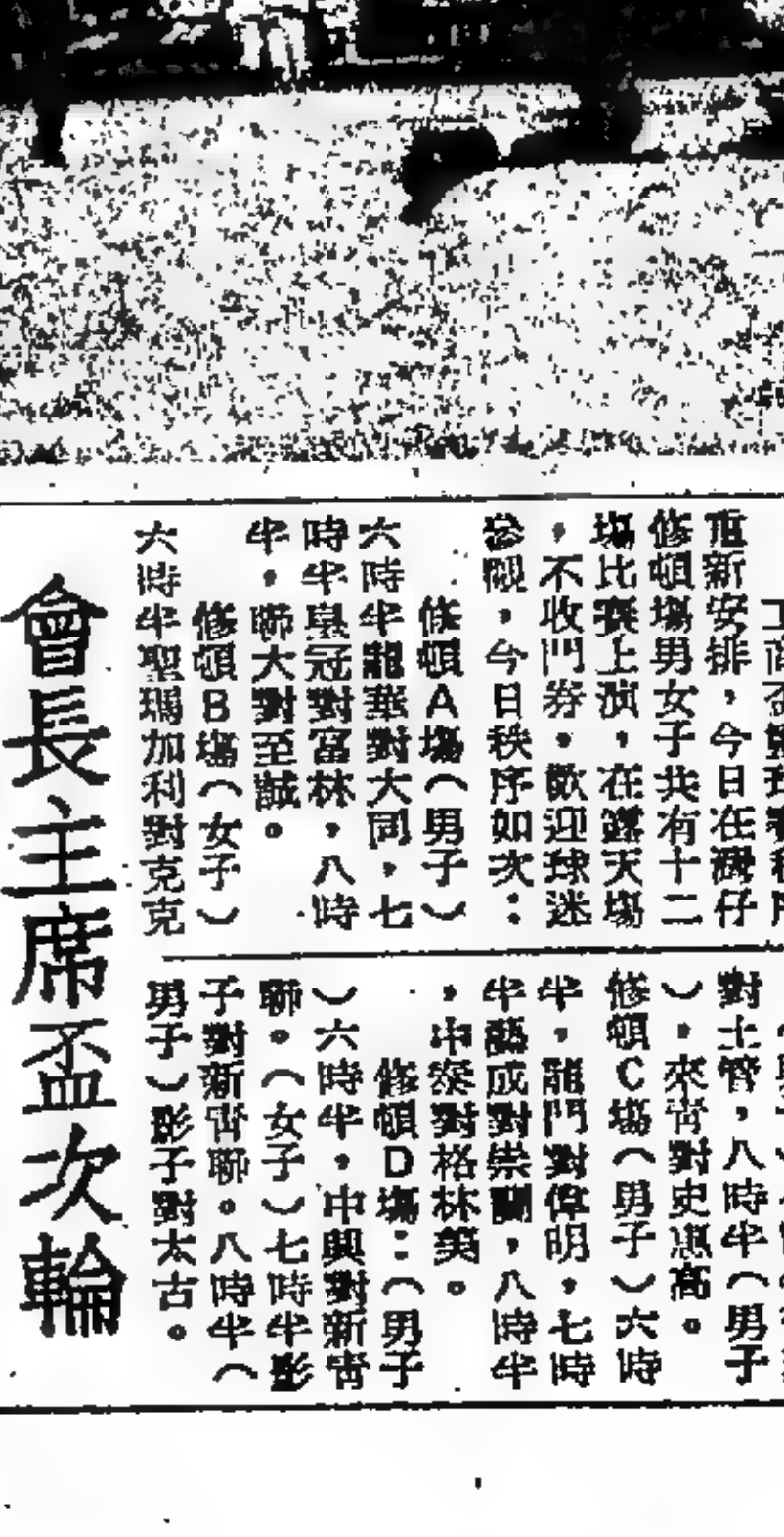
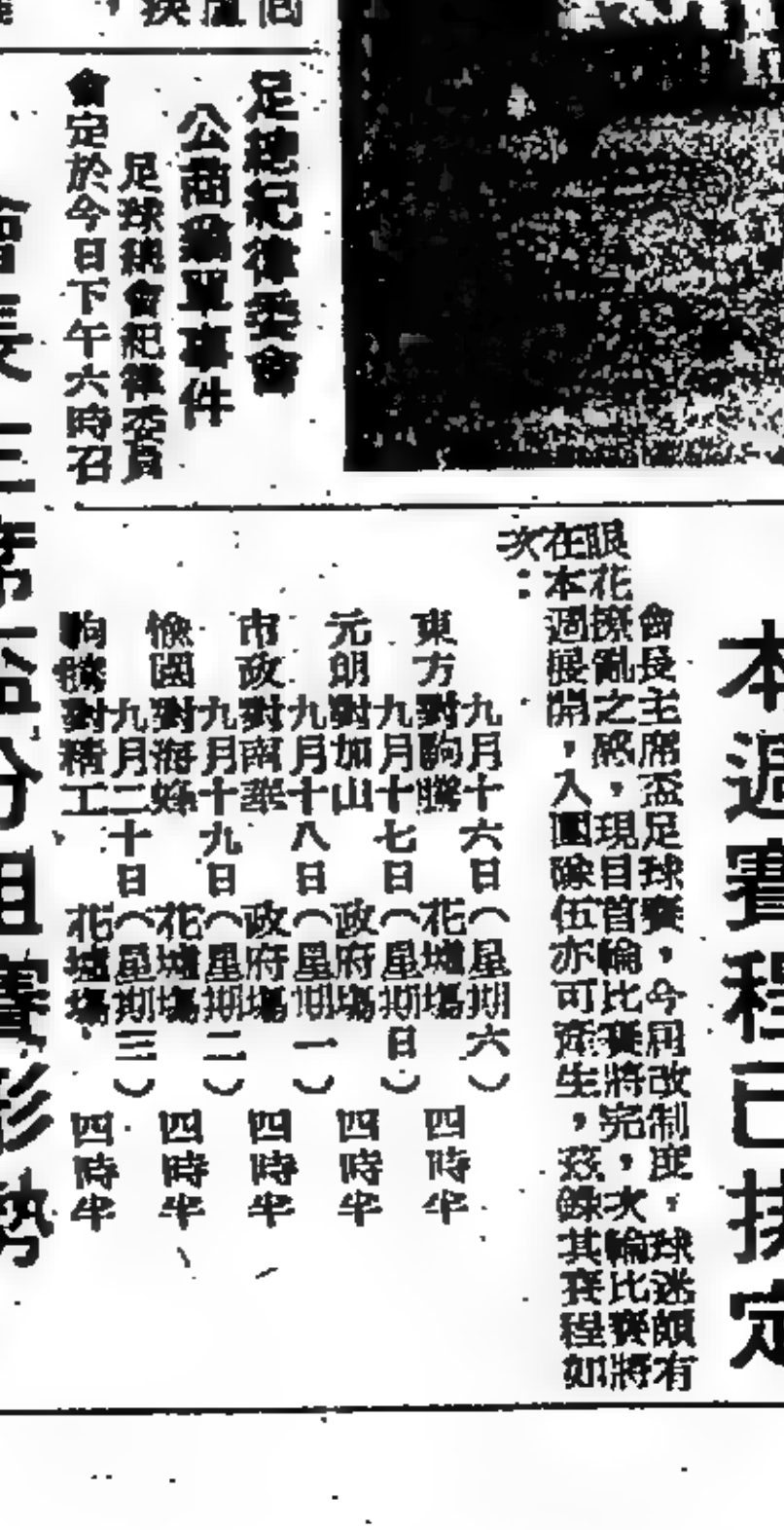
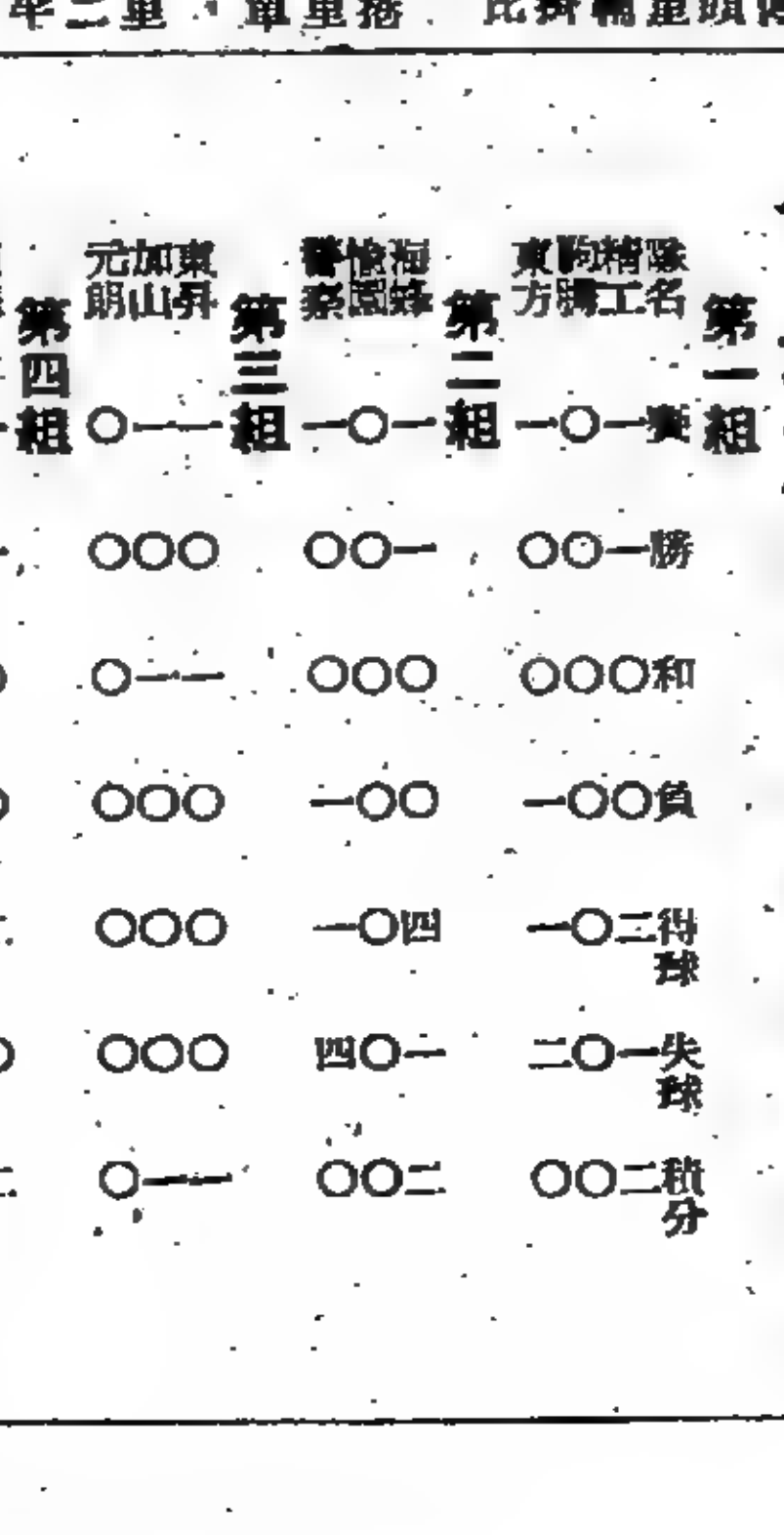
一、青島隊(東區)：二〇〇分。
二、中區隊(西區)：一九〇分。
三、東區隊(南區)：一八〇分。
四、西區隊(北區)：一七〇分。
五、南區隊(中區)：一六〇分。

男子甲組

一、中區隊(東區)：一九〇分。
二、青島隊(西區)：二〇〇分。
三、東區隊(南區)：一八〇分。
四、西區隊(北區)：一七〇分。
五、南區隊(中區)：一六〇分。

女子乙組

一、青島隊(東區)：二〇〇分。
二、中區隊(西區)：一九〇分。
三、東區隊(南區)：一八〇分。
四、西區隊(北區)：一七〇分。
五、南區隊(中區)：一六〇分。

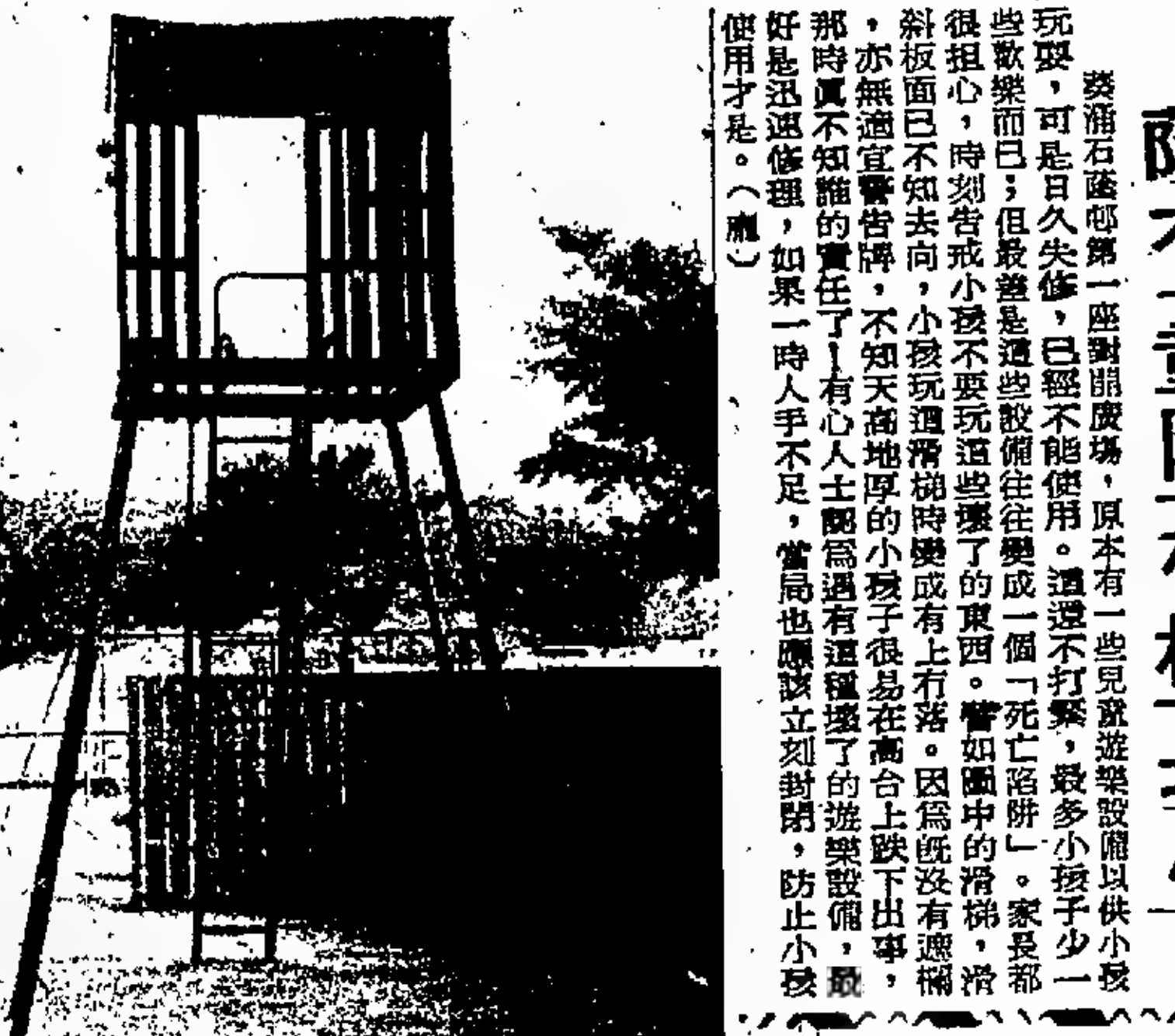


臺灣 新郵報

區心中娛文展擴灣臺
遷拆劃計郵季四
園公闢地用出騰

民居置安郵新建與傍海在另
日時需行實計估·急著不注關民郵

【本報訊】在臺南市發展計劃中，郵局將遷往新址，並擴充為文化中心。此項計劃已獲得市政府核准，並已開始動工興建。新址位於海邊，環境優美，交通便利。預計將於明年完工，屆時將遷往新址辦公。此舉不僅有利於郵政業務的發展，亦將為市民提供一個良好的文化休閒場所。



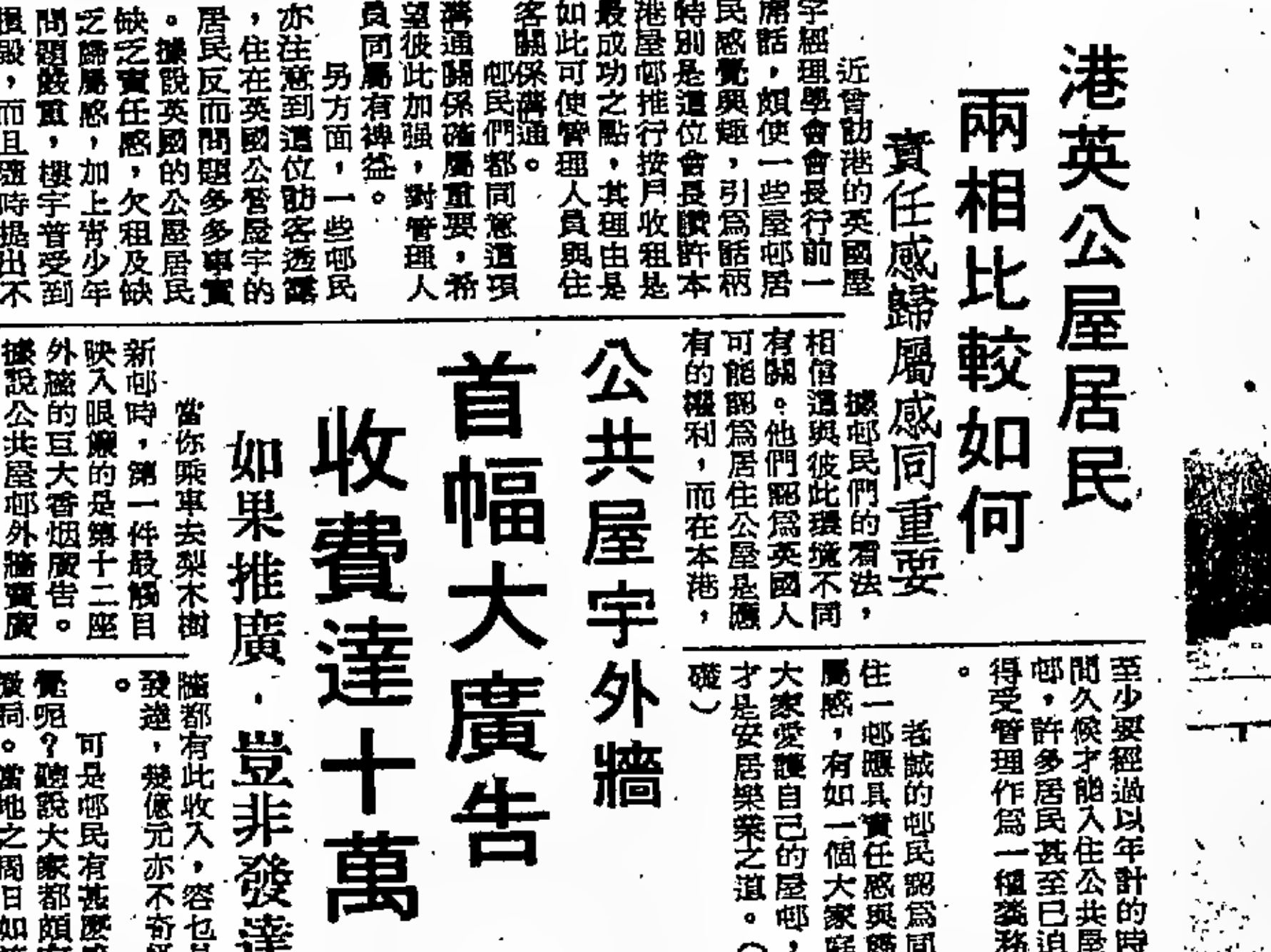
石叻有郵童陷阱梯板無家心担

石叻郵局附近，有一處正在興建的建築工地。由於施工不慎，導致一名郵童在梯板上墜落，幸無大礙。此事故提醒我們在進行建築工程時，應加強安全管理，確保人員安全。

北葵涌特色總計達廿家
石籬石蔭兩邨之間
銀行密集多過米舖

代房屋署收租方便民自助轉帳

【本報訊】北葵涌地區，位於石籬與石蔭兩邨之間，是一個發展迅速的住宅區。據統計，該地區目前已有二十多家特色商店，其中以銀行和米舖最為密集。為了方便居民，房屋署已在此設立了自助轉帳服務，居民可以自行繳納租金，無需前往辦事處。此舉得到了居民的廣泛好評。



港英公屋居民
兩相比較如何
責任感歸屬感同重要

在港英公屋居民眼中，責任感和歸屬感是同等重要的。他們認為，只有當居民對自己的家園產生歸屬感，並承擔起相應的責任時，社區才能和諧穩定。房屋署在提供住房的同時，也應加強對居民的引導和服務，幫助他們建立正確的價值觀。

港英公屋居民
兩相比較如何
責任感歸屬感同重要

首幅大廣告
收費達十萬
如果推廣，豈非發達

【本報訊】在港英公屋居民眼中，責任感和歸屬感是同等重要的。他們認為，只有當居民對自己的家園產生歸屬感，並承擔起相應的責任時，社區才能和諧穩定。房屋署在提供住房的同時，也應加強對居民的引導和服務，幫助他們建立正確的價值觀。



本報歡迎
各居民
提供意見

本報歡迎各居民提供意見，以幫助我們更好地了解社區需求，並為居民提供更有用的服務。如果您有任何建議或投訴，請隨時與我們聯繫。

中秋佳節慶團圓
各居民均有盛會

石籬郵局三個月互助會均有盛會

【本報訊】中秋佳節將至，石籬郵局三個月互助會將舉行慶祝活動。屆時將有豐富多彩的文藝表演和遊戲，歡迎全體會員及家屬參加。此舉旨在增進會員之間的友誼，並共同慶祝佳節。



遺失聲明

本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。
遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。
遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。	遺失聲明 本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，必有重酬。

徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...
徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...
徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...	徵求 徵求男女友，有意者請洽...

誠運公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	立東公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	海運公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	信成公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	立成公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	立成公司 搬運公司，承接各類搬運業務...
誠運公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	立東公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	海運公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	信成公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	立成公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	立成公司 搬運公司，承接各類搬運業務...
誠運公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	立東公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	海運公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	信成公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	立成公司 搬運公司，承接各類搬運業務...	立成公司 搬運公司，承接各類搬運業務...

惠刊本報分類廣告 請撥電話 H-221583	新立誠 各類服務，價格公道...	人人富 各類服務，價格公道...	中威 各類服務，價格公道...
惠刊本報分類廣告 請撥電話 H-221583	新立誠 各類服務，價格公道...	人人富 各類服務，價格公道...	中威 各類服務，價格公道...
惠刊本報分類廣告 請撥電話 H-221583	新立誠 各類服務，價格公道...	人人富 各類服務，價格公道...	中威 各類服務，價格公道...

[illegible]

補習

下午補習班
元朗屯門
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

中大預科
中大專補
中大預科
中大專補
中大預科
中大專補

方便讀者 選擇旅遊

台*泰*菲 特快直飛香港 2130 起
特價機票 歐洲 2620 起
特價機票 澳洲 2250 起

泰廉通機票1250台泰菲線印可即

各地機票：奧國1600、加拿大1700、新加坡機票2950
台北 580、泰國2000、紐西蘭3500、紐西蘭2560日本3700
香港1030、歐洲1750、大馬地3650、香港1750、紐西蘭1750
東京1130、日本850、日本1120、大馬地800倫敦1750
星島1450、歐洲1200、星島1650、香港1250倫敦 951

中華民國護照180、各國旅遊探親
專人代辦台灣大陸居民申請來港
專辦入境出境旅遊五年
轉入內國可保英國護照
本館設於大馬路三部手

英國護照

旅遊旅行社 香港中環干諾道中大廈五樓405室

佳麗安 旅運有限公司
CARRY ON TRAVEL
5-254649-0 5-241845

本公司經營各大航空公司機票
專代策劃及舉辦各地豪華旅行
團歡迎各大公司機構、社團、
工廠委託辦理，保證滿意。

吳冠章 (ALAN NG) 主理
香港德己立街17-19號德和大廈401-2室

免費代辦各國簽證 機票平價市場

香港德輔道中通用商業大廈M4 5——454811 452467 區州旅遊

美國 1000	台北 350	吉隆坡 450	芝加哥 1600	台灣 900
波士頓 1700	東京 580	波列達 800	台北 1750	菲島 950
聖多明各 200	曼谷 210	曼谷 210	曼谷 210	日本 2050
馬尼拉 400	滿城 950	曼谷 210	紐約 1700	日本 2050
洛杉磯 1250	星馬 750	曼谷 210	紐約 1700	日本 2050
三藩市 1250	星馬 750	曼谷 210	紐約 1700	日本 2050

貨批發 3天即可完成 3小時即可完成 3全身健康檢查 收費低廉 準確可靠

一時間就是金錢，將以往「大」住滿時間的全身檢查，縮短為「小」時即可。為您的事業及家人的幸福，請來本中心做「綜合健康檢查」。

由卅八位專科醫師及內士及權威醫師為您服務

第一健診中心

台北市八德路三段20號合資大樓
五樓 電話：75344

台灣 包郵包銷 包退貨 韓日台百貨賺機票 世界各地機票簽證
平 價機票 專家行外埠
 美加珍寶747平 美加台特快簽證
 海明威旅遊公司 K958545 K958807
 成功 旅遊公司 在密西沙加中區華埠行大馬路 506
 為聯絡請電 416-665-0111 416-883-71

航(香港)公司 旺角新興
3-856848 3-857745

澳洲簽證

● 澳洲簽證 ●

● 曼谷 1050	● 吉隆 1350	● 曼谷 1650
● 曼谷 1050	● 西貢 1350	● 多倫多 1750
● 中國 1000	● 香港 1300	● 加爾各答 1700
● 曼谷 1680	● 紐 17100	● 香港 2000

● 曼谷 1050 ● 西貢 1350 ● 曼谷 1650 ● 多倫多 1750 ● 中國 1000 ● 香港 1300 ● 加爾各答 1700 ● 紐 17100 ● 香港 2000

特價機票

英美加包機 ● 泰國特價 \$100
(本人區辦美國、澳洲簽證)

HKG-LAX/SFO \$1300

康泰旅遊公司 中國先進公司對面

泰國 六天豪華團
\$ 1590
逢星期一出發

- 遍遊曼谷，水上市場，鄭皇廟，玫瑰花園，佛
寺，皇宮，芭提雅，珊瑚島，鱷魚潭，古城等。
- 住宿五星級酒店。國賓及凱悅等。
- 晚膳以中菜為主，多晚夜總會表演。
- 包機採用高級冷氣豪華機。
- 專人領隊，粵語導遊。
- 來回乘搭泰航豪華巨型空中巴士。簽證特廉，快捷。

妙麗旅遊

九龍尖沙咀河內道十號 電話：3-675013-6
中環其昌人壽大廈地下電話：5-256655, 254045

辦公時間：上午九時半至下午六時，星期六照常



台灣豪華團

嘉賓團 九天\$1,750 七天\$1,550
 八天\$1,680 六天\$1,480
酬賓團 九天\$1,299 七天\$1,199 四天\$990

暢遊：野柳、花蓮、梨山、台中、彰化、台南、高雄、
 澄清湖、阿里山、嘉義、日月潭、新竹、石門
 水庫——圓山、陽明山、故宮、烏來、台北等

住宿——**蘭山、蔴城等大飯店。**
逢星期五、六、日出發



泰馬星豪華團

九天\$2,550 逢星期五出發

暢遊：檳城、蛇廟、猴子公園、吉隆坡、黑風洞、雲
 頂高原、精武山、新加坡、飛禽公園、裕華園
 曼谷、巴提雅、珊瑚島、北橫羅魚潭、水上市
 場、鄭皇廟、玫瑰花園等名勝。

百威旅運貿易有限公司 希爾頓中秋賞月之夜

日期：一九七八年九月十七日（星期日）

集合時間地點：上午11時正 皇后碼頭

豪華冷氣專車暢遊港九
瀏覽虎豹別墅雄偉建設
客香村品嚐著名東江菜
牛奶公司參觀雪糕製作
住宿香港希爾頓大酒店

夕陽下暢泳於酒店泳池
享用豐富燒烤自助晚餐
歡聚池畔欣賞皎潔明月
希爾頓金蓮應自助早餐
幸運抽獎奉送名貴禮品

B組希爾頓泳池畔享
用燒烤自助晚餐
備有更衣沖身房
間
由晚上七時開始
至午夜十二時止

成人 \$228.-

小童 \$168.-

B組 \$60.-

香港中環德輔道中有餘大廈705室 電話：5-433778 5-433774



大華旅行社

註冊商標 聯合經營
提防影射 增強信心

請注意九月最新推出之
曼谷豪華貴賓團

七天愉快旅程簡介：

第一天 香港—馬尼拉
●下榻馬尼拉花園大酒店或總統大酒店。

第二天 市區近郊—文化村(千島輪影)—
AYALA 麗像館—蘇魯夜總會
●下榻馬尼拉花園或總統大酒店。

第三天 馬尼拉—碧瑤(乘內航機)—一夜總會
●下榻萬源大酒店。

第四天 碧瑤—馬尼拉(乘內航機)—
艾蘭迪一夜總會
●下榻艾蘭迪夏宮假日大酒店。

第五天 艾蘭迪—百勝灘—
“的的格格”夜總會
●下榻艾蘭迪夏宮假日大酒店。

第六天 馬尼拉—大谷地火山湖—
綠島樂園—EDUARDOS夜總會
●下榻馬尼拉花園或總統大酒店。

第七天 馬尼拉—海上賭場—香港

本觀光團特點：

- 乘搭波音707豪華噴射客機，實非一般蚊型包機可比。
- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯合鼎力贊助，無論食、住、行均勝一籌。
- 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓之苦。
- 超值豪華享受，多晚不同情調夜總會，管盡佳釀美酒，欣賞各類表演節目。
- 每晚均為團員安排除興節目。
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之經驗豐富導遊沿途講解。
- 出發前茶點招待，詳述當地一切風土人情。
- 附註：報名前請參閱其他旅行團作比較。

出發日期：
九月—1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 日
十月—1, 4, 7, 10, 13, 16, 19, 22, 25, 28, 31, 日
十一月—3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 日

本團承蒙下列機構贊助：

- Air Manila International 馬尼拉國際航空公司
- TROPICAL PALACE 馬尼拉大酒店
- THE REGENT OF MANILA 總統大酒店
- HOT LINES (ASIA) LTD. 熱線亞洲有限公司
- Manila Garden Hotel 馬尼拉花園大酒店

裕億旅運貿易公司

泰 國 天 \$1140
馬 尼 拉 天 \$3150
菲律賓 天 \$1250

尖沙咀星光行

菲律賓 七天 \$1250
日本本州 七天 \$2950
曼谷芭堤雅 七天 \$1590

寶信

泰國六天 HK \$1590
菲律賓七天 HK \$1350

香港立娛

歐陸風光 22天 \$9950
美加風光 25天 \$9600

駿達

代售各地機票
及各國簽證
代辦泰國團體旅行

怡樂

菲律賓 七天 \$1350
星馬泰 九天 \$2590

海威

菲律賓 七天 \$1190
七天探親團特價 \$830

寶信

菲律賓 七天 \$1250

吉時吉

台灣、曼谷、菲律賓
簽證港幣 \$90

海外旅遊

非島七天貴賓團
暑期特價酬賓

金利旅業有限公司

菲律賓七天豪華團
保證採用 707 寬
闊客機多晚夜總會

華華旅運有限公司

菲律賓 七天豪華團
保證採用 707 寬
闊客機多晚夜總會

國華旅行社

H-457071 H-452971
台菲日韓泰旅遊

渥士里(香港)旅行社

曼谷 七天 \$2690
馬尼拉 七天 \$2490

時代通運

美加旅遊
學生機票

星輝

菲律賓 \$1177
碧瑤 七天豪華團

好世界酒樓

菲律賓 七天 \$1350
星馬泰 七天 \$2650

康年

台灣旅遊總匯
天天準期出發

嘉賓 旅公

曼谷 七天 \$1690
馬尼拉 七天 \$1390

Any Tours

台灣 七天 \$1,500
菲律賓 七天 \$1,350

萬航特選

寶島芝麻假期
芝麻假期 七天 \$1390

康誠

菲律賓 七天 \$1090
碧瑤 七天 \$1280

怡安

星馬泰 十二天 \$2850
菲律賓 七天 \$1350

旅遊

馬尼拉 七天 \$2550
菲律賓 七天 \$1350

飛龍大酒樓

菲律賓 七天 \$1350
台灣 七天 \$1790

請注意九月最新推出之

Sawadee Bangkok Thai

曼谷豪華貴賓團

治合樓嘉興

三龍地產

H779168 H779169

**業租售 客路最多
主免佣 快捷忠誠**

樓宇代租

3-622337
622337

廠方17761

租款認天

八照石鎮近
四章溪行石
一紫苑
九有租價已
大富售商士
六請有業
約電可舖站
時三即位大
時通開
治開六

287	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510	511	512	513	514	515	516	517	518	519	520	521	522	523	524	525	526	527	528	529	530	531	532	533	534	535	536	537	538	539	540	541	542	543	544	545	546	547	548	549	550	551	552	553	554	555	556	557	558	559	560	561	562	563	564	565	566	567	568	569	570	571	572	573	574	575	576	577	578	579	580	581	582	583	584	585	586	587	588	589	590	591	592	593	594	595	596	597	598	599	600	601	602	603	604	605	606	607	608	609	610	611	612	613	614	615	616	617	618	619	620	621	622	623	624	625	626	627	628	629	630	631	632	633	634	635	636	637	638	639	640	641	642	643	644	645	646	647	648	649	650	651	652	653	654	655	656	657	658	659	660	661	662	663	664	665	666	667	668	669	670	671	672	673	674	675	676	677	678	679	680	681	682	683	684	685	686	687	688	689	690	691	692	693	694	695	696	697	698	699	700	701	702	703	704	705	706	707	708	709	710	711	712	713	714	715	716	717	718	719	720	721	722	723	724	725	726	727	728	729	730	731	732	733	734	735	736	737	738	739	740	741	742	743	744	745	746	747	748	749	750	751	752	753	754	755	756	757	758	759	760	761	762	763	764	765	766	767	768	769	770	771	772	773	774	775	776	777	778	779	780	781	782	783	784	785	786	787	788	789	790	791	792	793	794	795	796	797	798	799	800	801
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

華僑日報

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界來函垂詢。每行（大字四個，小字四個）每日收費四角。長期廣告，另有折扣。本報地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

本報擴大廣告服務

設代收廣告處
本報為擴大服務，特設代收廣告處，歡迎各界來函垂詢。地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請

正頭商店
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。

聘請男女文書
聘請男女文書
有意者請洽：新加坡大馬路。電話：二二二二。